

Arizona Office of Tourism

National Campaign Advertising International Brochures

Section 8

[un]Charted.

Canyon Lake

Behind you are boaters. Jet skiers. Kayakers. But ahead? Ahead is the pristine beauty of red-rock cliffs and rugged mountain peaks. Only in Arizona does adventure and awe exist in such perfect harmony. Trust us, you'll know the moment you see it.

Plan your [un]real getaway at VisitArizona.com,
and download the Visit Arizona app to customize your trip.

ARIZONA
THE GRAND CANYON STATE





[Un]Real.

Grand Canyon National Park



In person, the word “grand” seems much too small. As you stare, wide-eyed, trying to take it all in, you realize that maybe no word is truly big enough. And really, there’s something wonderful about that.

Plan your [un]real getaway at VisitArizona.com.

ARIZONA
GRAND CANYON STATE



[Un]Believable.

Sedona



Go ahead. Take a peek. Pretty incredible, right? That's the amazing thing about Arizona—even the views come with views. It's almost hard to know where to look first. So pace yourself, because you won't want to miss a thing.

Plan your [un]real getaway at UnwindInAZ.com, and download the Visit Arizona app to customize your trip.

ARIZONA
THE GRAND CANYON STATE

[un]Believable.

Havasupai Falls



A waterfall in the desert. Now that's something you don't see every day. Unless you're in Arizona, that is. Then you'll see a lot of things you'd never expect. And even the things you do will somehow take you by surprise.

Plan your [un]real getaway at VisitArizona.com.

ARIZONA
GRAND CANYON STATE

美国

ARIZONA

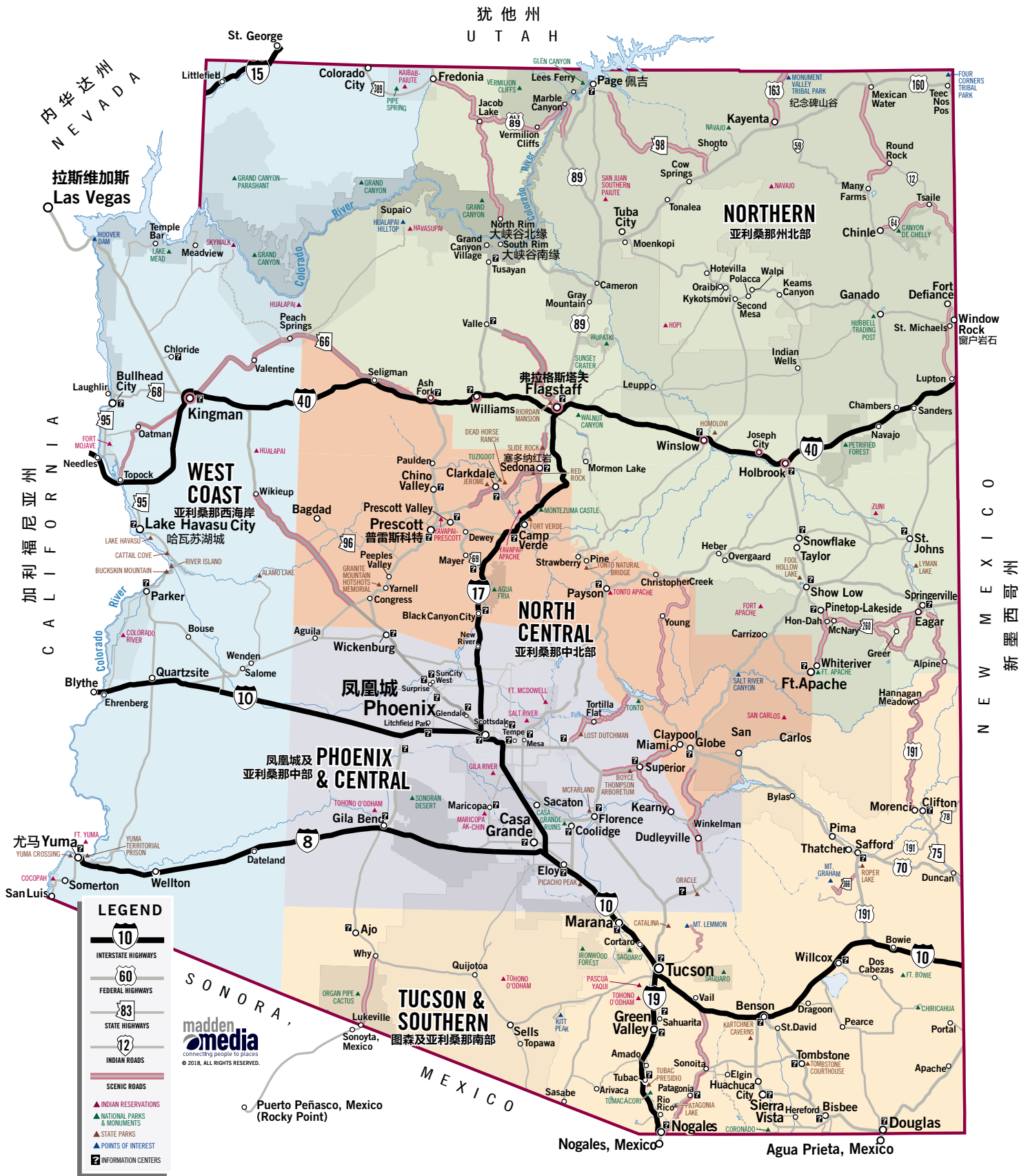
亚利桑那州

大 / 峡 / 谷 / 之 / 州

观光指南 >

ARIZONA
GRAND CANYON STATE

亚利桑那州地图



目录



发现亚利桑那 精华景点推荐

凤凰城及亚利桑那中部 03

凤凰城	04
斯科茨代尔	04
索诺兰沙漠	05

图森及亚利桑那州南部 06

奇里卡瓦国家保护区	07
喀车纳洞穴州立公园	07
仙人掌国家公园	08

亚利桑那北部 10

大峡谷	11
纪念碑山谷	12
鲍威尔湖	13
彩绘沙漠	14
化石林国家公园	14
谢伊峡谷国家保护区	15
羚羊峡谷	16

亚利桑那中北部 18

塞多纳红岩	19
-------------	----

亚利桑那西海岸 20

哈瓦苏湖	21
伦敦桥	21
大峡谷之西峡	22

玩转亚利桑那 精彩无限 23

原汁原味牛仔文化及西部风情	24
户外探险 征服沙漠	26
天文观测 星空畅想	27
自驾观光 畅游亚利桑那	28
美食与美酒 无法抵御的诱惑	29
独特高尔夫体验	30
购物天堂 乐享无尽购物乐趣	31
高端 Spa 水疗 身心放松	31
亚利桑那州节庆活动	32
篮球文化深入人心	33
在亚利桑那体验古老的印第安文化	34
推荐行程	36
旅行提示	37
斯科茨代尔：空间才是新奢侈品	38
上，下全方位探索亚利桑那州东南部	40

大峡谷之州

— 亚利桑那州欢迎你



对于一个纯粹的旅行者来说，如果还未真正踏上过亚利桑那州（Arizona-AZ），那便不算是了解完整的美国。被誉为“大峡谷之州（Grand Canyon State）”的亚利桑那州位于美国西南部，首府凤凰城，地域辽阔。东接新墨西哥州，南与墨西哥共和国毗连，西隔科罗拉多河与加利福尼亚相望。亚利桑那州又有美国最大的法定美洲印第安人部落，而绵延 277 英里的大峡谷国家公园是亚利桑那州最具标志性的自然奇观，科罗拉多河自谷底穿流而过，顺势流向西南方向，而距谷底一英里多高的上方则矗立着一道道陡峭的岩石墙，令人叹为观止。

凤凰城及 亚利桑那中部



当你身处亚利桑那州首府有太阳城之称的“凤凰城”，或是来到北部的牛仔聚集区和南部的农业种植区，都将给你源自美国西部独一无二的体验。

凤凰城一直以来都是人们心中美轮美奂的“沙漠之城”，虽然位居美国第五大城市，可凤凰城及其周边区域依旧保留着多数人只在漫画中才看到的那些牛仔、红色的岩丘和奇特的仙人掌。索诺兰沙漠（Sonoran Desert）环绕着凤凰城。索诺兰沙漠拥有北美地区难得一见的沙漠地质形态，同时也是北美地区最大和最热的沙漠之一，许多独特的植物和动物在索诺兰沙漠生活，如北美洲巨人柱仙人掌等。



凤凰城

美国亚利桑那州（Arizona）政府所在地凤凰城一直以来都是人们心中美轮美奂的“沙漠之城”。虽然位居美国第五大城市，可凤凰城及其周边区域依旧保留着多数人只在漫画中才看到的那些牛仔、红色的岩丘和奇特的仙人掌。这里是索诺兰沙漠（Sonoran Desert）的中心，也是通往大峡谷（Grand Canyon）的大门。可以说，凤凰城的发展史同时也是一部普韦布洛人、牧场主、采矿工和远见人士之精神的发扬史。

尤其值得一提的是，从凤凰城出发前往周边城镇交通也非常方便，驾车前

往各大凤凰城区域各地仅需要 20 分钟左右时间，而如果选择乘坐轻轨等公共交通设施，至多也仅需要 25 分钟时间。比如当地居民非常喜爱的旅游城市斯科茨岱尔市（Scottsdale）、格伦代尔市（Glendale）或坦佩市（Tempe）等。

没有时节变化的西南地区是家庭旅游、周末休假或浪漫约会的最佳去处。带有美洲印第安人风情的度假村和温泉浴场、四季常青的高尔夫球场、曲径通幽的山地公园、举办过美国橄榄球超级杯大赛的体育场馆、琳琅满目的精品店以及无与伦比的时尚商场等，都会让游客流连忘返。



斯科茨岱尔

斯科茨岱尔坐落在草木繁茂的索诺兰沙漠的中心地带，这里阳光普照，天空、沙漠、山峦都折射着耀眼的光芒。道路两旁是奇形怪状的仙人掌，随风摇曳，俏皮可爱的野花儿点缀其中，芳香怡人的荒漠植物让您流连忘返，忍不住想一探究竟。夜晚，繁星洒满天空，璀璨夺目，是进行烛光晚餐、散步的最佳时机。斯科茨岱尔毗邻凤凰城的西部地区，城中的时尚酒店、高端会所、餐厅和酒吧把这里的夜晚变得多彩欢乐。《纽约时报》曾把斯科茨岱尔誉为“沙漠中的迈阿密海滩”，美国最快乐的地方。这就是斯科茨岱尔的魅力所在——尽情享受吧！这里会让您度过一个无与伦比的假期。



Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau



Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau

索诺兰沙漠

索诺兰沙漠拥有北美地区难得一见的沙漠地质形态，同时也是北美地区最大和最热的沙漠之一，许多独特的植物和动物在索诺兰沙漠生活，如北美洲巨人柱仙人掌等。

索诺兰沙漠长期以来以绝美的自然形态而闻名，这里作为沙漠实际上只有几千年的历史，还没有完全进化成人们所熟悉的黄沙漫漫，沙漠上的山，仿佛用碎石堆砌而成。同时，得益于索诺兰沙漠特殊的地理位置，这里依然有水，沙漠与水域相会。索诺兰沙漠的美丽是浪漫的，是多姿多彩的，就连好莱坞著名导演也看好这块风水宝地，将这里作为科幻影片《星门》的拍摄地。

索诺兰沙漠是世界上生物品种最多的沙漠，也是世界上最完整、最大的旱地生态系统之一。这个大沙漠里生活着 60 种哺乳动物，350 种鸟，20 种两栖类物种，100 种以上爬行动物，30 种当地鱼类，并有超过 2000 种当地的植物。值得一提的是，索诺兰沙漠被认为是世界上最潮湿的沙漠，年降雨量为 3-15 英寸。索诺兰沙漠夏日晒旺酷热，此地的象征物性就是北美洲巨人柱仙人掌，专供荒漠上的兀鹫停歇，同时也是一座座蓄水池，构成的仙人掌丛林形成独特的生态环境，滋养着丰沛的生命。只要有短短数小时的一场雨，许多仙人掌就已长出新的支根来吸收水份。

索诺兰地区冬天少见冰霜，每年的两个雨季又相隔半年之久，但却拥有如此多样化的动植物，在部分专家眼中，与其说这里是沙漠，倒不如说它就像墨西哥南端的亚热带荆棘灌丛，在面对严苛环境的生物体能够欣欣向荣，这得利于索诺兰沙漠得天独厚的生态系统。

独特物种

索诺兰沙漠的明星是北美洲巨人

柱，它是索诺兰沙漠特有的品种。索诺兰沙漠全年没有严重的霜冻，一年四季都有降雨，因而成为巨人仙人掌天然的故乡，这里满山遍野长着 30 多种北美洲巨人柱。它们是索诺兰沙漠的灵魂，也一直是美国亚利桑那州的象征。它们高达十几米，重达几吨，最多可活 200 多年，像勇敢的战士一样高高站立在索诺兰沙漠里。



Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau

图森及 亚利桑那南部

这是一个来自古老城市的邀请，客人在此将亲身品味包括图森市的大都会，亚利桑那州南部的观鸟和葡萄酒产区，以及古朴的城市文化遗产。



图森 (Tucson) 是全州第二大城市，在这里，墨西哥的影响，美国土著居民的文化和老西部荒蛮的融合，成为了图森独特的风格，至今还没有被美国现代文化所同化。这里是感受西部风情的最佳选择，一年一次的牛仔竞技表演是图森最具吸引力的活动。来到南部，不可错过的自然景观当属索诺兰沙漠博

物馆 (Arizona-Sonoran Desert Museum)，以及仙人掌国家公园 (Saguaro National Park)，这里有 1000 多种来自世界各地不一的仙人掌。同时，您还可以参观到喀车纳洞穴州立公园 (Kartchner Caverns State Park) 的钟乳石，据说是世界上最长的钟乳石。

喀车纳洞穴州立公园

喀车纳洞穴州立公园的钟乳石据说是世界上最长的钟乳石。在这里，您可以见到亚利桑那州最高的地表下天然柱状构造。喀车纳洞穴州立公园位于亚利桑那州南部，是美国境内最年轻的州立公园。

若您来此旅游，请跟随导游亲密体验一下此地超乎想象的地下世界奇观。您可以参观君王室，也可以看看大屋，这些景点能让您充分领略到此地地下岩洞的精妙生态系统。结束行程前，千万

不要错过一种叫做苏打草的钟乳石，它的长度在世界上可是首屈一指。

2.3 万平方英尺 (2,137 平方米) 的探索中心是另一处必看景点。该中心对岩洞内的许多景观进行了讲解，包括地质状况、蝙蝠种群和古生物学知识等等。交互式展览帮助您了解此地洞穴的形成和发现过程。多屏视频则为您介绍喀车纳洞穴发现者和他们的地下探索之旅。



奇里卡瓦国家保护区

奇里卡瓦国家保护区被印第安阿帕奇人 (Apache Indians) 称作“岩石林立之地”，占地将近 12,000 英亩，(49 平方公里) 均为亚利桑那州自然资源。世界各地的游客纷至沓来，争相目睹此地岩石形成的奇妙景观，体验亚利桑那州久远的历史文化。

大约两千七百万年之前，火鸡溪火山喷发，将大约 2000 英尺 (610 米) 的火山灰堆积在此地。火山灰逐渐硬化，成为火山岩。又经岁月侵蚀，最终形成了此地随处可见的石塔景观。石塔耸立，险绝奇妙，有的甚至高达数百英尺，是此地的主要景观。另有独特的岩洞、山

峦和熔岩流，也是难得一见的自然美景。

奇妙的岩石构造和大约 17 英里 (27 公里) 的行程，使奇里卡瓦国家保护区成为亚利桑那远足者的钟爱之地。您还可以选择沿着保护区内八英里长的观光车道前行，更能领略保护区内的自然风光和原始生态。

在您游览景区的途中，请不要错过一个叫“遥远牧场”景点。那里曾经是当地先驱居住的宅院。最早的欧洲移民埃里克森一家就住在这里。您可以从中领略到亚利桑那州先驱者们艰辛的创业历史。



仙人掌国家公园



Saguaro National Park

仙人掌国家公园与图森市为邻，园区内巨大的仙人掌如同茂密的森林在谷底恣意蔓延。作为索诺兰沙漠的独特景观，仙人掌巍峨高耸，有的竟达 50 英尺（15 米），难怪人们会称之为索诺兰沙漠之王。



图森市将仙人掌国家公园一分为二，西边为图森山区，东边为吕康山区。两边距离图森市均有 30 分钟的路程。

此地最初在 1933 年被列为国家保护区，1994 年正式获得了国家公园地位。这里也是图霍诺·奥哈姆（Tohono O'odham）人的祖居之地。直至今日，图霍诺·奥哈姆人仍然是公园文化的一员。每年初夏，园区内都会见到收割仙人掌的图霍诺·奥哈姆人。

除去无边无际的辽阔沙漠之外，仙人掌国家公园还以多山著称。有些山峰海

拔超过 8,000 英尺（2440 米）。山上松林茂密，绿茵覆盖，为多种动植物群落提供了理想的栖息环境。西獾、郊狼、鹌鹑和沙漠龟在低海拔地带生生不息，高海拔地带则是黑熊、鹿和墨西哥斑点猫头鹰的乐园。

请从仙人掌国家公园的任何一侧的游客中心开始游览。在这里，您可以参观博物馆展品、幻灯片资讯展示和仙人掌园，还可以选择摊点购物。徒步线路和观光车道都是以此处作为起点。游客中心提供由中心员工伴游的徒步游服务，为您提供园区内一些最著名景区的

近距离体验。

住宿：酒店与牧场度假村

无论是在图森市或者仙人掌国家公园周边，游客可以轻松选择酒店或者体验牧场度假村 - 一种地道的美式西南部风格住宿，里面提供着骑马，配向导徒步等休闲娱乐体验。

更多住宿信息请查询：<https://www.visittucson.org/hotels-resorts/guest-ranches>



亚利桑那北部

亚利桑那州北部便是举世闻名的大峡谷所在地，游客将有机会在此亲眼目睹红色岩石、仙人掌、及稀有的动植物资源。并可以尝试徒步、自驾、探险等多种体验方式。



亚利桑那州以外的人们很少知道该州东北部的谢伊峡谷（Canyon de Chelly），除了其壮观的自然美景，这个峡谷也是一个重要的历史遗迹。一直以来，这里是几个美洲土著部落的家园，现在一些美国土著仍然生活在那里。在北部您还可以看到雄伟而开阔的纪念碑山谷（Monument Valley），纪念碑山谷是美国最为壮观、存照最多的地标性景观之一。山谷内漫漫的红沙越过了亚利桑那州和犹他州两州的边界，到处都是猩红的平顶山丘和怪异的砂岩石塔。

大峡谷

大峡谷是美国亚利桑那州最具标志性的自然奇观，它一望无际，广阔壮观，景致之美令人叹为观止，只有身临其境方才相信世间竟有如此天然奇观。

大峡谷绵延 277 英里 (365 公里)，科罗拉多河自谷底穿流而过，顺势流向西南方向，而距谷底一英里多高的上方则矗立着一道道陡峭的岩石墙。

大峡谷国家公园 (Grand Canyon National Park) 这个名字对于游客来说早已不再陌生，其游览可以有很多路线选择，比如从峡谷南缘 (South Rim) 和北缘 (North Rim) 的主要入口处进入大峡谷国家公园。除此之外，还可以沿着华莱派印第安人保护区 (Hualapai Indian Reservation) 中纵横交错的公路进入大峡谷国家公园的西缘，走进美丽的

哈瓦苏派瀑布 (Havasupai Falls) 和苏派城 (Supai)。

作为举世闻名的自然文化奇观，大峡谷在亚利桑那州西北部的凯巴伯高原上，是亿万年来由科罗拉多河与其支流鬼斧神工的杰作。它同时是联合国教科文组织选为受保护的天然遗产之一。无论何时抵达这里，推荐客人一定要在大峡谷住上一天，这样才能完整的欣赏到日出和日落的壮美景色。深不见底的山谷，颜色千变万化的山壁，为游客带来极为雄伟的景色。山巅之外，席地而坐，欣赏大峡谷的壮观日落又是另外一种震撼。

游览大峡谷

彻底放松，无需担心出行方式。大峡谷的周边地区甚至更远的地方都可提供很多安全可靠、价格合理的公共交通服务，设置了很多停车换乘点，为搭乘公车前往大峡谷的客人们提供了便利。由于大峡谷周边公路蜿蜒曲折，公路两边西部地貌壮丽开阔，游客也可以选择自驾与大峡谷亲密接触。此外，乘坐私人飞机或包机都可俯瞰峡谷全貌。位于图萨扬 (Tusayan) 的大峡谷机场 (Grand Canyon Airport) 靠近南缘，可让客人领略到大峡谷的另一种风情。



纪念碑山谷

纪念碑山谷纳瓦霍部落公园是美国最为壮观、存照最多的地标性景观之一。园区内漫漫的红沙越过了亚利桑那州和犹他州两州的边界，将该地区淹没在了一片洪荒静寂的沙原之中。



到处都是猩红的平顶山丘和怪异的砂岩石塔。与此同时，日光照射在砂岩塔上，折射出变化万千、引人迷醉的光晕，砂岩塔背后是阳光照射下一道道长长的背影，形成了一幅迷人的原始画卷。

纪念碑山谷曾经只是一片平坦的盆地，但是如今它已成为科罗拉多高原的一部分。数百万年以来，层层叠叠的泥沙不断在盆地里淤积，地表下巨大的压力将这一地区托起，形成了高原。后来又经过长年岁月的风雨侵蚀，便只剩下了卡特勒粉沙岩和它身

后漫漫的红沙，最终形成了我们今天看到的纪念碑山谷的壮观景象。

作为亚利桑那老西部的代表，自从早期的西部风格影片流行以来，纪念碑山谷便成了好莱坞电影制作人员的钟爱之地。最初在此取景的一部电影是《驿马车》（Stagecoach），约翰·韦恩骑在马背上在此地飞驰而过，给人们留下了深刻印象。今天，纪念碑山谷仍然常常作为影视作品的取景地。

游客可以从美国 163 号公路附近的凯恩塔市北部的游客中心开始参观游览，在这里，您可以一览世界闻名

的手套山和梅里克孤丘的全貌，还可以了解到一些有用的自助旅游攻略。此处还有一个礼品店和一个能够享用纳瓦霍人美食的餐馆。另外，中心还提供多家纳瓦霍旅行社推行的由导游驾车旅行，能够让您以最佳视野观赏纪念碑山谷中最为著名的景观。

从游客中心出来后大约一英里处的路旁，您可以稍作停留，领略一下纳瓦霍人质朴的原始文化。当地的纳瓦霍人小贩会在那里出售一些手工艺品、纳瓦霍特色食品和纪念品，游客可以按照自己的喜好随意挑选。

鲍威尔湖

鲍威尔湖是亚利桑那州最受欢迎的湖泊之一。186 英里的狭长水域，宛若处子，静卧在格伦峡谷国家休闲区（Glen Canyon National Recreation Area）的深谷、凸岩和美景之间。

该湖是由世界上最高的水坝通过截流科罗拉多河的河水而形成，水面面积多达 162700 英亩（658 平方公里），并有 1960 英里（3154 公里）长的蜿蜒曲折的湖岸线。这些无可比拟的特征，使此地成为垂钓、水上运动、游艇游玩以及许许多多其它户外活动的理想之地。

数百万年以前，科罗拉多河奔流的河水无时无刻不在冲刷着横跨当今亚利桑那州和犹他州的格伦峡谷。火山熔岩与风雨的侵蚀最终形成了今天峡谷四周的岩石构造。

二十世纪六十年代早期，格伦峡谷水坝（Glen Canyon Dam）建成。水坝上游的埃斯卡兰特河（Escalante River）、圣胡安河（San Juan River）和科罗拉多河（Colorado River）三河汇聚，形成了今天的鲍威尔湖，并在 17 年后达到了该湖的高水

位线。自那时起，该湖水位便随着季节不断变化。

鲍威尔湖是最富盛名的亚利桑那州垂钓地点。清澈的湖面上，各种各样的钓鱼比赛轮番上演。鲈鱼、小翻车鱼、白斑鱼、鲶鱼，鲍威尔湖丰富的鱼类资源为垂钓者带来了无尽的乐趣。

鲍威尔湖的游艇出租服务是许多游客热衷的另一个备选活动方案。亚利桑那州佩吉市附近的瓦魏坡码头（Wahweap Marina）是鲍威尔湖最大的码头，也是

租借游艇和宾馆住宿的最佳去处。另一个备选地点是羚羊角码头（Antelope Point Marina）。您也可以自带小船（也可在现场租借），直奔鲍威尔湖来参加划水、滑板和各种各样您所钟爱的水上极限运动。





化石林国家公园

化石林国家公园地处亚利桑那州温斯洛市东边，绵亘着几乎是世界上最大、最富色彩的化石森林、历史遗迹和考古遗址。在这里，两亿年古老的化石还在叙说着地球的传奇，演绎着史前居民地老天荒、战天斗地的故事。背后便是彩绘沙漠（Painted Desert）如诗如画、令人叹为观止的地貌奇迹。毋庸置疑，化石森林，称得上是科学研究与地貌景观的神奇领域。



彩绘沙漠

想体验一次令您终生难忘的亚利桑那自然风光吗？那就来彩绘沙漠吧。这是一片神奇的荒原，超过 93,500 英亩（380 平方公里）的辽阔原野内遍布着五色彩石。



深紫到亮灰，从赤红到橘红再到粉红，色彩斑斓，目不暇接。彩绘沙漠位于亚利桑那州北部，从大峡谷国家公园一直向东延伸至化石林国家公园，大部分处于纳瓦霍民族自治区境内。

距离公园北侧入口两英里处的彩绘沙漠国家历史地标酒店，曾经作为一个贸易站点、旅馆和饭店为著名的 66 号公路沿线的游客提供服务。今天，此处地标变成了一个博物馆，通常也会定期举办一些美国原住民工艺品（比如地毯、银饰之类）展览。

该地区提供许多徒步远足项目。对于非徒步游的游客，10 英里（16 公里）长的平坦公路也能使其充分欣赏此地奇幻的岩石构造和绚丽多彩的平顶山丘。千万不要错过日落，这可是彩绘沙漠最为精华的旅游体验。每当此时，沙漠岩石便会奇诡变幻，如漫天火焰般美丽壮观。



谢伊峡谷国家保护区

深谷悬崖，砂岩峭立，数百个古普韦布洛人遗址如星斗般散布在一片原始洪荒之地，这里就是谢伊峡谷，北美人居历史延续最长的人文景观之一。

峡谷内完整地保存着古普韦布洛人的原始建筑风貌，手工艺品也是原汁原味。怪异的岩石，让人顿生无限遐想。透过这些，您可以一窥峡谷内早期人类居民的原始生态。直到今天，纳瓦霍印第安人仍然在谷底栖息繁衍。每年夏天，人们都可以看到他们放牧的羊群。

谢伊峡谷内分布着数百个史前人类遗址，大都建于公元 350 年到 1300 年之间。曾被称作阿纳萨兹人的古普韦布洛人就曾在这里生存。十八世纪，纳瓦霍印第安人开始从新墨西哥州北部向西迁移，并最终在谢伊峡谷定居。1931 年，此地被列为国家保护区。今天，谢伊峡谷成了唯一一处完全处于纳

瓦霍民族自治区境内且提供国家公园级服务的旅游景点。

谢伊峡谷内到处都是露出地表的奇特岩石，还有沧桑静寂的干涸河床。最具当地地理特征的当属蜘蛛岩（Spider Rock），就是一种砂岩石柱，类似于纪念碑山谷谷底遍布的石塔。

建议您从谢伊峡谷国家保护区游客中心（Canyon de Chelly National Monument Visitor Center）开始游览。在那里您可以先对景区有一个大概了解，并能见到纳瓦霍人传统意义上的霍根房（Hogan House）。从游客中心前行，沿着峡谷边缘有两条车道。这也是唯一两条允许不带导游即可上路的车道。

如果您的时间够充裕，千万不要错过至今保存完好的普韦布洛人遗址。它们偎依在 1000 英尺（305 米）高的峭壁之上，没有导游不让参观。在导游的带领下，您便可以穿过钦利河（Chinle Wash），看到峡谷内散落的民居和古文化遗址。南缘路（South Rim Drive）尽头，您就能见到遐迩闻名的蜘蛛岩了。

峡谷内大部分徒步游线路要求有导游带领，只有“白房子遗址”（White House Ruin）线路可以不带导游。不过，来此旅游的大多数游客都会选择由公园巡管员或者有资格的纳瓦霍族导游伴游。

羚羊峡谷





羚羊峡谷是世界上著名的狭缝型峡谷之一，也是炙手可热的摄影景点。它位于亚利桑那州北部，靠近佩吉市 (Page)，属于纳瓦霍部落保护区。



羚羊峡谷是北美最美丽的峡谷，它幽深且距离不长，但沿着山势深切地下。据历史记载，这里曾经是叉角羚羊的栖息处，峡谷里也常有羚羊漫步，由此得羚羊峡谷之名。羚羊峡谷在地形上分为两个部分，由上羚羊峡谷 (Upper Antelope Canyon) 与下羚羊峡谷 (Lower Antelope Canyon) 所组成。

羚羊峡谷的出口仅有一人多宽，山洪从这里会以惊人的力量喷涌而出。羚羊峡谷同其他狭缝型峡谷一样，是柔软的砂岩经过百万年的侵蚀力所形成。主要

是经暴洪的侵蚀与风蚀而成。季风季节里此地常出现暴洪流入峡谷中，突然暴增的雨量造成暴洪的流速加快，狭窄的通道将河道缩小，垂直侵蚀力也相对变大，形成了羚羊峡谷底部的走廊，以及谷壁上坚硬光滑、如同流水般的边缘。这里的光线也千变万化，只有在正午很短的一段时间里阳光才能透过几处间隙照到谷底，带来视觉的奇观。

主要景区之一的上羚羊峡谷，谷地较广，且位于地面上，所以是游客最多的部分。要进入上羚羊峡谷，因地形限制，入口处必须停车步行在沙地上约两里。上羚羊峡谷的入口不是很明显，远远看去只有一条很细的裂缝，进入峡谷后，有些地方相当阴暗，没有光线直射到地面上，摄影师进入此区通常需备有脚架和闪光灯，由于游客众多，想要拍到一束日光射入和无人的景观，需要一些耐心。

下羚羊峡谷全年约有九个月不会开放，它位于地下，需要爬金属楼梯深入地底，入口仅有一人宽，与地面同高，中途还可能需靠一些绳索才能走完下羚羊峡谷，由于其进入的难度比较高，游客较少。下羚羊峡谷的谷地变化较多，普通游客只被允许走到中途点。

亚利桑那 中北部

塞多纳市红色的岩石、普莱斯考特市充满历史气息的各种建筑，佩森市的清爽……多样性的城市风格将满足客人对美国西部文化的一切畅想。在毗邻塞多纳的地方，漂流的云朵，高耸的山峰和大峡谷的残垣绝壁共同塑造出了“红岩石”区域绝美的自然风光。塞多纳另外的一个旅游景点是美洲印第安人的原住民部落。自从公元前 11,500 年以来，土著人就在这里繁衍生息，在不同的历史时期，各种部落包括“阿帕奇”（Apache）都在这里驻扎。现在，塞多纳是购买美国土著人首饰，陶器和其它手工艺品的好地方。

塞多纳红岩

在毗邻塞多纳市的地方，漂流的云朵，高耸的山峰和大峡谷的残垣绝壁共同塑造出了“红岩石”区域绝美的自然风光。



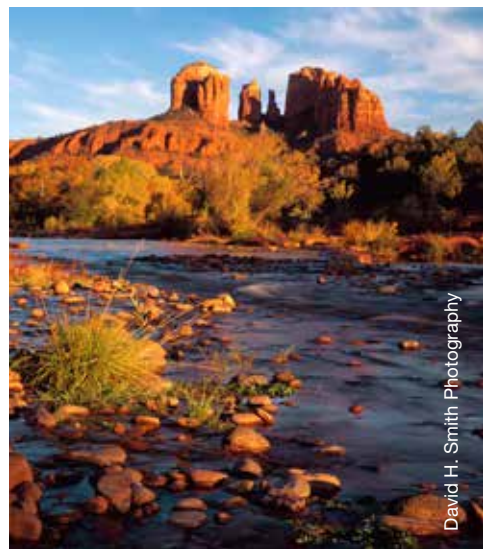
游人站在如刀切出来的万丈悬崖上，放眼望去是一望无际的深不见底的沟壑，到处是历经数千年风化而成的奇奇怪壁。峡谷的颜色可能因为所含矿物质的差异，在阳光照射下呈现不同的色彩。有的地方鲜红，有的赭红，有的铁灰，仿佛是一块放置在高原上调色板。而橡树溪，正从容地流过塞多纳和“红岩石”区域的大部分地方。

计划你的旅程

尽管是在海拔 4,500 英尺 (1372 米) 的高度，且四周遍布高山和沙漠，塞多纳市依旧在一年四季都拥有晴朗的天空

和宜人的气候。当地的游客信息中心地处 AZ 89A-AZ 179 枢纽地带，简称为“Y”，位于弗拉格斯塔夫以南 28 英里。而塞多纳西部沿着 AZ 89A 一直延伸至 Y 区域，且全部被杨木所环绕。

除了周围壮丽的风景，塞多纳还有诸多独具吸引力的景点，包括知名艺术画廊，环境优雅的餐厅，拥有喷泉和庭院的豪华度假村、工艺品商店，和精致而美味的餐厅。而这一切同时又被当地人命名为瓜达拉哈拉·墨西哥。对于户外旅行爱好者，塞多纳和“红岩石”区域还有很多值得探索的户外资源，包括橡树溪的西部地区，威尔逊山和数以百计的其他领域。



David H. Smith Photography

亚利桑那 西海岸

当你沐浴在海滩明媚的阳光下，感受着来自美国西海岸的激情热浪，驾车任意驰骋在 66 号公路上，并沿途欣赏道路两旁的绝美风光和历史遗迹，将是非常惬意的体验。

哈瓦苏湖，是众所周知的水上娱乐项目胜地，这里是户外冒险爱好者的圣地，可以进行飞艇冲浪，滑水等冒险刺激的运动。湖上的伦敦桥，本身就是一个奇妙的历史故事。还有更多的游客选择前往大峡谷的西峡，体验堪称世界奇观的“空中漫步”，感受心跳的节奏。



Image provided courtesy of Lake Havasu City CVB

哈瓦苏湖

哈瓦苏湖，位于美丽的科罗拉多河，因帕克大坝而形成，是众所周知的水上娱乐项目胜地。

这里有 450 英里 (725 公里) 长的湖岸线和波光粼粼的水域，提供了几乎所有与水有关的活动项目，包括钓鱼、滑水、划船和船屋。游客可在湖边沙滩露营或环湖漫步来领略湖泊的美丽。湖的两侧是哈瓦苏湖州立公园，被崎岖的悬崖和闪闪发光的碧海蓝天所环绕。在哈瓦苏湖和附近的科罗拉多河上，户外冒险爱好者还可以进行飞艇冲浪，滑水等冒险刺激的运动。游客既可以自带水上工具，也可以在此处最著名的地标——伦敦桥的湖边租用工具。



伦敦桥

伦敦桥是最初建在伦敦的一座木桥，经过 150 年风雨的洗礼后，大桥面临废弃，精明的英国人没有轻率地拆除废弃，而是别出心裁地拿来拍卖。消息传开，大西洋彼岸麦库洛奇地产公司老板麦高乐顿突发奇想，以 246 万美元买下了这座 12 万吨重的古董。1968 年，他雇人在伦敦桥 10276 块石条上标记编号，一块一块拆下，全数装上海轮，运到哈瓦苏湖城。接下来在这里的一个半岛开挖出一条人工河道，然后在这条运河上按原样再现大桥。工程历时 3 年，耗费 100 万美元，终于告竣。从此，伦敦桥飘洋过海，落户异邦荒漠中的这块绿洲。

大峡谷之西峡

在亚利桑那州西北面 116 公里的地方，
就是闻名亚利桑那州的大峡谷西峡。

这

里是乘坐直升机游览大峡谷的出发点，当你从数十米的高空俯瞰下去，在宏伟的西峡谷底，科罗拉多河汹涌向前，形成“两山壁立，一水中流”的壮观自然奇景。

位于西峡的“老鹰岩”上，最大的游览亮点就是“空中漫步” (Sky Walk)，这项震撼人心的体验项目是由出生于美国的华裔企业家金鹂构思出来，并用十年时间说服印第安人于 2007 年建成。“空中漫步”的玻璃桥呈 U 字形，桥身全长约 49 米，宽 3 米多，在无支撑、无悬吊的情况下，桥体自崖壁向外伸出 21 米，廊桥宽约 3 米，有胆量尝试的游客可以自由行走其上，720° 俯瞰大峡谷和科罗拉多河的壮丽景色。

美国作家约翰·缪尔 (John Muir) 在 1890 年游历了大峡谷后感叹道：“不管你走过多少路，看过多少名山大川，你都会觉得大峡谷仿佛只能存在于另一个世界，另一个星球。”此言不虚，大峡谷是自然的奇迹，同时也是人类活的地质史教科书。

玩转亚利桑那

亚利桑那州到处都是户外休闲场所，像徒步、滑水、山地自行车运动、游泳等等。无论你是一位喜欢冒险刺激的人还是只想悠闲漫步，享受大自然的风光，亚利桑那州都可以满足您的需求。

如果你喜爱自驾，那么想象自己是一位充满冒险精神的探索者，驰骋在峡谷，沙漠和巨型仙人掌中，这将是今生独一无二的体验。

访问亚利桑那州你会发现一个更全面的美国西部故事。你不仅可以深入了解美国土著人的文化，近距离接触印第安保留区，还可以参观保留完好的西部小镇，

了解西部电影和电视节目看到的众多传奇故事背后的真相。

亚利桑那州还有太多令人惊奇的地方 -- 那里有众多天文观测台，如闻名于世的

洛厄尔天文观测台 (Lowell Observatory)，是世界最老的天文台之一；那里还有以仙人掌和仙人掌为代表的独具特色的原住民美食，以及始于1700年的享誉全球的葡萄酒酿造业；更加值得推荐的是高原沙漠和红岩地貌环绕的世界顶级高尔夫球场以及融合全球各种风格的 SPA 水疗；这些多方面的文化融合就是亚利桑那引人入胜的地方。

当然，让人流连忘返的还有囊括世界顶级品牌的购物中心、服饰精品店、古玩店、礼品店和艺术馆，游客们一定会在此找到心仪之物，尽兴而归。



原汁原味 牛仔文化及 西部风情

在亚利桑那州，你不仅可以听到美国土著人的故事，特别是在凤凰城的赫德博物馆（Heard Museum）和印第安保留区，还可以在很多西部电影中看到亚利桑那州的身影。

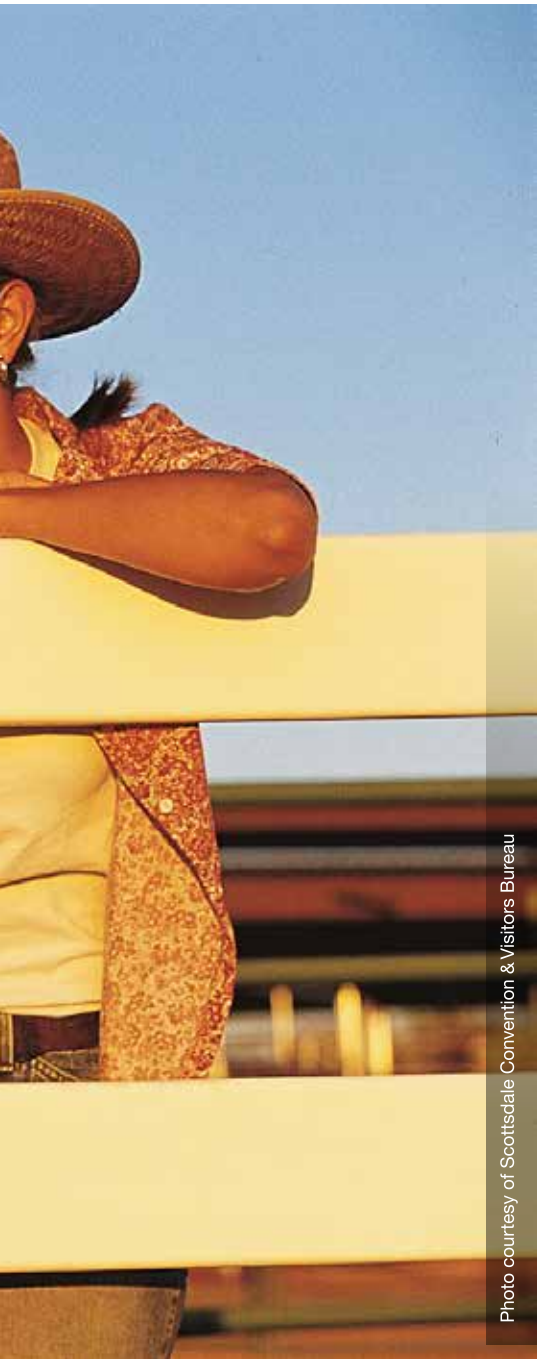


Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau



许多牛仔电影和卖座影片都曾经在纪念碑谷拍摄，比如风靡世界的《变形金刚》。如果你对西部电影情有独钟，可参观老图森电影城，里面重建的西部小镇与周围险峻的山谷相得益彰，重现了早期拓荒者所目睹的雄浑景色。美国大部分西部片都在这里拍摄，仅西部片巨星约翰韦恩（John Wayne）就在这里拍过七部电影。

每年2月，图森还会举办激动人心的牛仔节，已经成为体验牛仔文化的年度顶级盛会。



Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau

西部小镇如墓碑镇（Tombstone）也是一个活生生的西部故事。墓碑镇（Tombstone）在1877年发现银矿，随后便发展了起来。那时的墓碑镇吸引了大批淘金者、不法分子、牛仔、风尘女、旅店老板、店主，最兴盛的时期

有多达两万人，酒吧100余家。1881年，小镇建起了一座鸟笼剧院（Bird Cage Theatre），它不仅是一个剧场，而且里面还设有一间酒吧、一个赌坊和一家妓院。被当时的纽约时报形容为“最疯狂、最邪恶的夜总会”。但到了20世纪30年代，当地矿产开采业殆尽，只剩下约150人留守在那里。

历经岁月沧桑的磨练，墓碑镇建筑物都被完好保留下来，如今成为了亚利桑那州体验西部传奇牛仔历史最著名的遗址之一。墓碑镇最值得纪念的事件，是在OK Corral发生的枪战，虽然只持续了30秒，但是成为西部历史上最有名的枪战，被诸多书籍、电影所记载。如今，你可以在OK Corral亲身感受这里上演的精彩模拟表演。同时，你可以和家人乘坐马车欣赏小镇风景，也可参观庭院博物馆（Court Museum）感受当年小镇的鼎盛繁华。



Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau

户外探险 征服沙漠

温暖干燥的气候和一年超过 300 天的晴天以及广袤多变的地理环境让亚利桑那州成为户外探险爱好者的天堂。



您的户外探索之旅不妨从亚利桑那州第二大城市图森开始。这里首屈一指的景观当属索诺兰沙漠博物馆，那里聚集了 300 多种动物和 1200 多种植物，同时还可欣赏到占地 21 英亩 (8.5 公顷) 的沙漠景观。另一独具特色的景点便是树形仙人掌国家公园 (Saguaro National Park)，这里有 1000 多种来自世界各地不一的仙人掌。最为著名的便是树形仙人掌，其形体巨大，满山遍野地矗立着，整片的仙人掌看起来就像是一群人在山上。

在图森，您还可以参加度假牧场 (Dude Ranch)。骑马驰骋，或是参加各种户外活动，就看您的喜好与选择了。这里的度假牧场绝非千篇一律：

有些提供的是奢侈享受；有些是露营大自然，让您有机会学习牛仔们的生活技巧；还有些更适合家庭居住。但无论做出何种选择，您都能体验到真实的西部生活方式。

位于亚利桑那州中北部的维德山谷是另外一处户外胜地。地处凤凰城和大峡谷之间，绿色的峡谷和河流让人流连忘返。傍晚时分，红色火烧云映照山谷，壮观而美丽。当地政府长期致力于推广生态旅游，因此维德河的自然风光没有受到任何人为破坏。在夏季，维德河是您和家人、朋友进行水上运动的最佳场所，这里丰富的自然资源适宜漂流、垂钓、皮划艇等活动。如果您没有自己的设备，也可以在当地租赁。



Todd Brennan

天文观测 星空畅想

晴朗的天气和漆黑的夜晚让亚利桑那州成为全球天文爱好者的圣地。

闻名于世的洛厄尔天文观测台 (Lowell Observatory) 位于弗拉格斯塔夫 (Flagstaff)，是最老的天文台，在 1965 年被指定为美国国家历史名胜。最初，这个天文台只有一架迄今仍开放给民众使用 24 英寸克拉克望远镜，每年大约有 70,000 名游客在白天先参加天文台安排的导游活动，晚间再透过克拉克望远镜以及其他的望远镜观赏夜空中奇妙的美景。它是由波士顿的望族洛厄尔家族的天文学家帕西瓦尔·洛厄尔建立的。1930 年，克莱德·汤博在这里发现了太阳系九大行星之一的冥王星。



Sedona Chamber of Commerce

如果您正在寻找美国西部风景，那么亚利桑那州是一个不会让您失望的地方。

想 象自己是一位充满冒险精神的探索者，驾车驰骋在峡谷，沙漠和仙人掌群中间，这将是今生独一无二的体验。

根据您的选择的驾车路线，您可能会驶过令人眩晕的陡坡，急转直下的拐弯，甚至是陡峭的悬崖或以上三种情况都会遇到——尤其是在一些亚利桑那州的历史悠久的高速公路上，其中许多公路的历史甚至可追溯到上世纪初，现在新建的州际公路已经绕过它们而建。但不管您去哪儿，一定会感受到大自然的绵延广阔，领略到令人叹为观止的壮丽景色。

经过亚利桑那州最知名的公路是66号公路，它从东边的新墨西哥州贯穿到西边的加利福尼亚，亚利桑那州66号公路沿线著名的城市有弗拉格斯塔夫（Flagstaff），威诺娜（Winona）和金曼（Kingman），您驱车五个小时就能穿过亚利桑那州。沿着66号公路自驾的一个乐趣是参观那些保留了美国老式城镇精神的小镇。快去寻



找汽车旅馆，餐馆以及有闪亮霓虹灯标志的油站吧，那些都再现了66号公路的传奇。

从凤凰城出发，驾车5-6小时可以到达位于亚利桑那州东北角的纪念碑山谷（Monument Valley）。这段旅程会带您穿过岩石沙漠风景，有无数值得停车拍照的地方。纪念碑山谷有广袤的砂岩小丘高达300米，亚利桑那州沙漠延伸到那里后戛然而止。这里应该是亚利桑那州在大峡谷以外最奇妙的景色了。

亚利桑那州南部将是您探索美国旧日西部风情最佳的选择。从图森（Tucson）的索诺兰沙漠博物馆（Arizona-Sonoran Desert Museum），仙人掌国家公园（Saguaro National Park），到曾经繁盛一时的西部小镇墓石镇（Tombstone），古老的采矿小镇比斯比（Bisbee）…这些自然奇观、山脉、沙漠、和旧西部风情，就是亚利桑那州自驾游的精华所在。



美食与美酒 无法抵御的诱惑

美食

亚利桑那州因其充足的阳光和壮观的景色而闻名于世，而其高度融合的文化勾兑出的美食也让人流连忘返。在这里，您可以体验到古老的西部传统风味，以仙人球和仙人掌为代表的独具特色的

原住民美食，当然还有辛辣刺激充满异国风味的墨西哥口味美食。

如果您是真正的美食爱好者，相信您会花上一天甚至更多时间来细细研究和品味当地各色美味。在凤凰城和图森，您可以参加当地的美食品味之旅，由专业的导游带您品味和参观当下城里最热门的餐饮场所，包括高档餐厅，咖啡馆，甜品和冰淇淋店等。美食品味之旅将持续3个小时。导游提示您最好空腹游览，因为在每一个参观点您都可以免费品尝其最具特色的美食。在漫步的同时导游还会介绍沿途著名的地标性建筑以及鲜为人知的历史故事。

美酒

尽管亚利桑那州以沙漠气候为主，

对葡萄种植者来说是一个挑战，但在一些地势较高、气候温和的地区，葡萄的收成甚是喜人。亚利桑那州从1700年便开始酿造葡萄酒，历史悠久。如今亚利桑那州拥有近50家酒庄，其中位于维德山谷的几家酒庄酿造出口感上乘的葡萄酒，倍最品酒者推崇。很多业内人士预测，维德山谷近年来观光，品酒人数不断增加，其葡萄酒知名度在国际和全美节节攀升，在不久的将来，就会变成美国的第二个“纳帕山谷”。因此，趁维德山谷还没有人满为患的时候，您不妨先别人一步独自享受这里的一切。

亚利桑那州的一些工艺啤酒厂也十分兴旺，当地的酒吧和餐馆就是您去品位这些美酒的最佳去处。在这里，您可以品尝一种仙人球伏特加酒，是当地独一无二的特色。

维德山谷专门为葡萄酒爱好者设计了一条品酒路线，包括4家酒庄和6处品酒精品店，每一家都别具特色。您可以聘请当地专门的品酒公司为您安排全部行程。





独特 高尔夫体验

亚利桑那州一年能享受超过 300 天的晴天，气候温暖且干燥，是享受高尔夫运动的最佳环境。

亚利桑那州的高尔夫球场如同本州其它的著名景观一样变化万千、多姿多彩，从荒漠靶标风格的球场，到林克斯球场以及高山球道类型的球场等各种难度等级的球场，这里几乎囊括了各种地貌上建起的高尔夫球场。

这里的高尔夫场地也有令人震撼的环境：一些地方的背景是有一千二百万年历史的巨型卵石，还有树形仙人掌沿着球道生长，有些球场与周边高原沙漠和红岩地貌完美地结合了起来，颜色对比鲜明。对于喜欢在旖旎风光中爽快挥杆的高尔夫迷们来说，亚利桑那州无疑是上佳选择。全州境内有超过 300 家风格各异的高尔夫场地，包括美国顶级

高尔夫球度假村，因此无论您的需求是什么，总能找到一家心仪的场地。

在前往之前一定要咨询高尔夫球场的具体情况，要询问球道区的当前价格和是否有空地。冬季时节，凤凰城 (Phoenix)、斯科茨代尔 (Scottsdale)、图森 (Tucson)、哈瓦苏湖 (Lake Havasu) 及其它气温温和之地的高尔夫球场处于旺季，会接待大量游客。因此，您需要提前预定。游客们如果可以忍受炎炎夏日的酷热，还可以享



受到大幅优惠的价格。当然，夏季时节，游客们也可以选在气温相对凉爽的亚利桑那北部和中部地区的球场打球，会有很多充满田园风光并且极具挑战性的球场等候你的大驾光临。



高端 Spa 水疗 身心放松

当你来到图森，凤凰城 (Phoenix)，斯科茨岱尔 (Scottsdale) 或塞多纳 (Sedona)，一定不要错过那里的顶级 SPA 水疗。亚利桑那州的气候炎热干燥，但同时也是一个 SPA 圣地。长期以来吸引了大批的 SPA 理疗师和理疗师来到这里，使 SPA 的经营者拥有了一个巨大的人才库，可以自由的选择。丰富而密集的 SPA 疗养地形成了一个网络，经营者可以互相分享各种信息，从理疗的手法到使用的香薰，形成各种信息的融汇。这种健康的同业竞争也因此提高了亚利桑那州 SPA 业的整体水平，提升了客人体验。

亚利桑那州的 SPA 有多重丰富的选择，你可以选择使用当地原材料进行一场传统印第安式体验，或是一个亚洲式配置禅喷泉的水疗，还有传统地中海手法的西班牙式水疗…无论选择哪种风格，都会让你恢复活力，焕然一新。



购物天堂 乐享无尽购物乐趣

凤凰城购物尽享名牌折扣

凤凰城奥特莱斯 (Phoenix Premium Outlet) 内有上百家名品店，游客们可享受一次轻松愉快的购物体验。这里著名品牌云集，折扣可高达 65%。这里还有室内停车场及著名的美食一条街。游客还可在客户服务中心索要优惠卡，购物时出示

此卡可获取更多优惠。客人前往奥特莱斯购物，全年都可享受各种折扣。如果恰逢美国当地节假日或购物季期间，商铺将提供以更加优惠的价格，让每一位客人都能在那里尽享自由购物的乐趣。

斯科茨岱尔购物紧跟时尚潮流

斯科茨岱尔购物广场 (Scottsdale Fashion Square) 位于斯科茨岱尔，是亚利桑那州首屈一指的奢侈品购物场所，游客们可在这个最为繁华的闹市中心体验无与伦比的购物经历。购物是斯科茨岱尔地区高端群体和数百万名国内外游客的主要乐趣之一。无论您想购买什么，斯科茨岱尔时尚购物广场都能为您提供最优质的产品。

此外，位于图森 (Tucson) 圣卡塔利娜山的山麓商场 (Foothills Mall)，是一家封闭式的区域性购物中心，商场内共有 90 余家商店、品牌折扣店和顶级零售店，出售最新设计的流行服饰和名牌商品。它还拥有 8 家倍受欢迎的餐厅、一处国际美食汇、一个游戏工作室以及一个配备有 15 处电影放映区的综合电影院。



Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau

Photo courtesy of Scottsdale Convention & Visitors Bureau

亚利桑那州节庆活动

JAN / 一月

Barrett-Jackson Car Auction – Scottsdale
斯科茨代尔 – 巴雷特 – 杰克逊 汽车拍卖会
网站: <https://www.barrett-jackson.com>



Annual Waste Management Open-Scottsdale
凤凰城高尔夫球公开赛
地点: 斯科茨代尔 TPC 球场
网站: wastemanagementphoenixopen.com



FEB / 二月

Tucson Gem & Mineral Show - Tucson
图森宝石矿物展
地点: 图森
网站: www.visittucson.org/events/gem-show

Wickenburg Gold Rush Days and Pro Rodeo
威肯堡淘金日与职业马术节
地点: 尤马
网站: <http://www.wickenburgchamber.com/annual-events/>

MAR / 三月

Heard Museum Annual Indian Fair & Market-Phoenix(Heard Museum)
印第安风情博览会
地点: 凤凰城赫德博物馆
网站: www.heard.org

Annual American Indian Art Walk – Scottsdale
斯科茨代尔 – 美国原住民艺术节
网站: www.experiencescottsdale.com/events

APR / 四月

Tempe Festival of the Arts-Tempe
坦佩年度春季艺术节
地点: 坦佩米尔大街
网站: www.tempefestivalofthearts.com

Annual La Frontera International Mariachi Conference-Tucson
La Frontera 国际街头艺术节
地点: 图森太阳赌场度假村
网站: www.tucsonmariachi.org

MAY / 五月

Annual Route 66 Fun Run-Seligman
66 号公路欢乐行
地点: 塞利格曼 / 托波克
网站: www.azrt66.com

Prescott Annual Mountain Artists Guild Fine Art & Wine Festival
普雷斯科特大山艺术家协会精品艺术品与葡萄酒节
网站: <http://www.mountainartistsguild.org/fine-art---wine-festival>

JUN / 六月

Annual High Mountain Music Festival-Pinetop-Lakeside
白山美国原住民艺术节
地点: 派恩托普 / 雷克塞
网站: www.pinetoplakesidechamber.com



Annual Grand Canyon Star Party - Grand Canyon National Park
大峡谷之星节庆 – 大峡谷国家公园
地点: 大峡谷南缘
网站: www.nps.gov/grca

JUL / 七月

Independence Day Celebration-Phoenix
凤凰城独立日庆典
地点: 凤凰城
网站: <https://www.visitphoenix.com/events/>

Annual Hopi Festival of Arts & Culture-Flagstaff
霍皮文化艺术节
地点: 弗拉格斯塔夫
网站: www.musnaz.org

AUG / 八月

World's Oldest Continuous Rodeo-Payson
八月牛仔竞技赛
地点: 佩森
网站: www.paysonrimcountry.com

Southwest Wings Birding & Nature Festival-Sierra Vista
西南观鸟与自然节 –
地点: 谢拉维斯塔
网站: www.swwings.org

SEP / 九月

Annual Bisbee Blues Festival
比斯比蓝调音乐节
网站: <http://www.bisbeeb bluesfoundation.com/>

Flagstaff Art in the Park
弗拉格斯塔夫公园艺术节
地点: 弗拉格斯塔夫
网站: www.flagstaffartinthepark.com

OCT / 十月

Benson Butterfield Rodeo
本森巴特菲尔德牛仔竞技节
网站: <http://benzonbutterfieldrodeo.com/>

Annual HellDorado Days-Tombstone
赫多兰朵节
地点: 墓碑镇
网站: www.tombstonehellDoradodays.com

NOV / 十一月

Glendale Glitters
格伦代尔灯节
地点: 格伦代尔
网站: www.glendaleaz.com/events

Festival of Lights- Lake Havasu City
万灯节
地点: 哈瓦苏湖城
网站: <http://www.golakehasvu.com/events/>



DEC / 十二月

Annual Arizona Christmas Parade & Courthouse Lighting Ceremony - Prescott
(Arizona's official Christmas City)
亚利桑那州圣诞游行与法院亮灯节 – 普雷斯科特 (亚利桑那州官方圣诞节城)
地点: 普雷斯科特
网站: www.prescottdowntown.com/events

Annual Fourth Avenue Winter Street Fair – Tucson
图森 – 第四大道冬季博览会
网站: <http://www.fourthavenue.org/general-information/>

篮球文化 深入人心

很多关注 NBA 的人也许都知道，亚利桑那州首府凤凰城拥有一支自己的职业篮球队——凤凰城太阳队（Phoenix Suns），对于当地居民来说，这是他们唯一的宠爱，也是亚利桑那州所有居民的骄傲。

该球队于 1968 年加入 NBA，称得上是篮球场上的一支老牌强队。从 80 年代开始，太阳队成绩不断上升。1988-1989 赛季，太阳队成为联盟中进攻最犀利的球队，取得 55 胜 27 负的成绩，并成为第一支取得四个奖项的球队：最佳教练、最佳第六人、进步最大球员和最佳管理等，最终成为西部强

队之一。每当新赛季来临时，你就会发现，位于凤凰城市区的球馆西周的街道上有很多人都身着凤凰城太阳队队服在街头呐喊助威，有些甚至是以家庭为单位，让孩子们早早就受到美国职业篮球文化的熏陶。有兴趣的游客不妨抽空来到位于凤凰城市区的球馆来一睹球员们的风采！



Tony Demin

在亚利桑那州体验古老的印第安文化

亚利桑那州现如今所呈现给世人的人类文明、居所和工业可至少追溯到 12,000 年以前。

类考古学家们已经确定，此地曾出现过古普韦布洛人、霍霍坎人、莫戈隆人和萨拉多人等许多最古老的民族。如今，22 个美国印第安部落仍然生活在亚利桑那州。游客们可在亚利桑那州的很多博物馆和美洲印第安人废址中欣赏到这些古老民族建造的房屋和制作的手工艺品。

美国印第安人部落依旧是亚利桑那州经济、文化和精神生活的重要组成部分，亲自体验古老印第安人的民族差异和传统风俗可为您的亚利桑州



Julian Smith

之行锦上添花。

尽管亚利桑那州有很多印第安人保护区和部落社区可供游客参观游览，

但是各部落可供游客参观的内容却千差万别，例如，纳瓦霍部落自治区和怀特山阿帕奇部落等地区设置了很多可供游览的内容，而其它部落则只允许游客进入当地人开设的游乐场。如果访问纪念碑山谷或谢伊峡谷，那就意味着您能把欣赏亚利桑那州一些最特别的景色与了解纳瓦霍族文化历史的机会相结合。您可以在谢伊峡谷南部，新墨西哥边界附近的窗户岩石那里找到纳瓦霍族博物馆，馆内收藏了本土艺术家所创作的卓越展品还有永久的展览。

参观印第安部落注意事项

亚利桑那州的 22 个印第安人保护区，均有自己单独的政府组织机构，在游客管理方面也都有自己的制度规定。游客切勿以为某个印第安人部落的规定对其它部落也适用。所以，在参观某一部落时要对其相关法律规定进行了解，并应在参观过程中严格遵守。具体情况，请在参观之前与拟参观访问的部落联系。



基本原则

- 在参观原住民部落时，拍照、摄影、录音和写生都非常敏感。尤其是对专业人员而言，一般需要征得同意方可进行。收费标准和限制条件各不相同。因此，如欲从事以上活动，一定要向您所参观部落的负责部门咨询一下相关规定。千万不要在未获授权的情况下从事上述活动，否则会招致罚款、没收设备或驱逐出境等处罚。
- 舞蹈是非常神圣的礼仪、庆典活动。在参加这些活动时，着装要适当，行为要得体，要像参加其它宗教活动一样遵守活动规则。要留心自己落座、站立和行走的位置。例如，在某些霍皮族舞蹈活动中，男、女要分开落座。在帕瓦节活动中，站在鼓旁不合适，在大家跳舞时横穿跳舞场地也不合适。千万不要捡拾活动过程中掉落在地上的物品，也不要与仪式上的跳舞者谈话。在礼仪舞蹈结束后也不要鼓掌欢呼，否则会被视为不礼貌。
- 有些部落的建筑物已有数百年的历史，很容易毁坏，所以不要攀爬墙壁或者其它建筑物。不要打扰动物，也不要挪动当地的植物、岩石或者手工物品，包括一些陶瓷瓦片，都不要动，因为美国联邦和当地部落的法律都禁止挪动这些物品。
- 如果是驾车参观，一定要小心，晚间更需谨慎。保护区内的用地大多数都是开放式场地，会有羊群、牛群或马群之类的动物在路上穿行。
- 像其它社区一样，保护区是当地居民生活和工作的家园，游客应当给予充分尊重。尽管大部分保护区在白天对公众开放。但是，家庭住宅是私人领地，只有主人邀请时方可进入。

部落参观注意事项

- 路况：美国的国道、各州州道以及部落区域内的干道均为铺面道路。二级道路通常为碎石路。但是，无论如何，切勿脱离编号公路或者其它已公认安全的道路。请与当地相关部门联系了解路况信息。
- 补给服务：检查油表，确认油箱 / 气罐已经加满。要知道，两个服务站之间的距离很远。
- 天气：准备工作务必周详。冬天会有六英尺（1.8 米）厚的积雪，夏天会有超过 100 华氏度（38 摄氏度）的高温天气。一年四季都有可能出现大风。因此，重心较高的汽车要找避风的地方停放。

自驾畅游 66 号公路 探访传奇西部风情

亚利桑那州有丰富的自然奇观、户外探险资源和原住民文化，一年四季呈现的景致各不相同，一定会给每位客人不一样的体验。

如果您希望以更加独立的方式深度了解这里，那么最好的方式是像美国人那样，坐进汽车里开启公路之旅。以下为您推荐几条主题风格各异的行程路线。

66 号公路路线

亚利桑那州最知名的公路是 66 号公路，也被称之为美国人的母亲路，她从东边的新墨西哥州贯穿到西边的加利福尼亚州。游客可以从凤凰城 (Phoenix) 开启旅程来到最东边的著名小镇霍尔布鲁克 (Holbrook) 及石华林国家公园 (Petrified Forest National Park)。之后那些著名的沿线小镇弗拉格斯塔夫 (Flagstaff)，威廉姆斯 (Williams)，塞利格曼 (Seligman) 及金曼 (Kingman) 等都有个着各自不同的风格并且各种霓虹灯，经典的车辆，餐厅，牛仔让这些小镇散发着独特的魅力。另外，务必一定要在公路的任何一家访客中心拿一本 66 号公路护照，它是一本这条公路与超赞小镇的迷你指导书！无论你是花个 2 天时间还是 4-5 天去了解这里独一无二的历史，来这条最长保护的最好的 66 号公路段享受你的假期吧！

自然风光摄影路线

亚利桑那州多姿多彩的风景地貌一直是广大游客和摄影爱好者向往的胜地。这里除了有世界七大奇迹之一的大峡

谷之外，其他各种自然地貌都是不可多得的奇观。当您游玩了大峡谷国家公园 (Grand Canyon National Park) 之后，您可以继续向北走 89 号公路来到马蹄湾 (Horseshoe Bend)，此处由科罗拉多河精雕细琢后形成的马蹄状地貌至今已经吸引无数各地游客前来游玩。然后继续您的旅程，向北到达佩吉 (Page) 这里的羚羊峡谷 (Antelope Canyon) 是目前亚利桑那州最火爆的旅游点之一，这里是摄影爱好者的天堂。舟车劳顿之后，鲍威尔湖 (Lake Powell) 也是您歇脚和观赏美景的地方。在佩吉游玩之后，您可以向南来到塞多纳 (Sedona) 这个有着神秘色彩的红岩小镇一探此地的奥秘及神秘能量。

原住民部落路线

纪念碑山谷位于纳瓦霍 (Navajo) 部落区，但是如果您想要走另一个美国土著部落路线，那就驾车走阿帕奇道 (Apache Trail) 吧！那也同样是一条令人激动的线路但却还是条与众不同的线路，它沿着旧日的驿站马车线路蜿蜒，这条路从菲尼克斯东侧的阿帕奇交叉路口 (Apache Junction) 进入迷信山 (Superstition Mountains)。阿帕奇印第安人以往也走过相同的路线去穿越山脉，越过 Tonto 国家森林公园到罗斯福大坝 (Roosevelt Dam)，一个受欢迎的路线是经过亚利桑那迈阿密 (Miami) 和弗洛伦斯 (Florence) 绕回至阿帕奇交叉路口。

美国西部旧日风情路线

去探索亚利桑那州南部，从图森 (Tucson) 到荒芜的西部小镇墓碑镇 (Tombstone)，到古老的采矿小镇比斯比 (Bisbee)，再返回 Sierra Vista 亚利桑那葡萄酒之乡以及科罗纳多 (Coronado) 国家森林公园。您还能稍微掉转方向去参观 Colossal Cave Mountain 公园，还有令人难以置信的喀车纳洞穴州立公园。这些自然奇观、山脉、沙漠、葡萄酒乡镇和旧西部风情，就是亚利桑那州自驾游的精华所在。



亚利桑那州旅行提示

对于休闲度假而言，安全与快乐同样重要。因此，我们特地为您准备了一些旅游方面的注意事项，以便您在享受亚利桑那州美景的同时，能够保护您和您家人的健康与安全，避免出现麻烦。旅行提示包括以下内容：

户外远足注意事项

成行之前，请提前做好出行计划。携带的东西越少，便越能享受到远足之乐。因此，请尽量少携带东西。背包内主要放食物和水就可以了。另外，登山杖可以有效缓解一些腿部疲劳。要穿一双合脚的轻质旅游鞋，并且一定要上过脚。带上小型轻便的手电筒，并要有备用电池和灯泡。涂上防晒霜，戴上太阳镜和遮阳帽。另外，还应带上地图、指南针、日光信号镜、笔记本和净化水的药片等物品以作备用。登高爬坡时要保持适当步幅和频率，做到能够边走边聊，确保双腿和身体能有充足的氧气供应，在有氧状态下发挥正常、高效的功能。每隔半小时到一小时休息五、六分钟，利用休息闲暇真正享受、欣赏一下身处之地的景观。下山时间要按两倍于上山的时间做出计划。

天气提示

亚利桑那州的天气一般归类为炎热、干燥天气。但是，大多数非亚利桑那人都不了解，其实，该州的天气非常多样化。亚利桑那州中部一月份会非常温和。微风清凉，气候宜人。但是，同是一月份的亚利桑那州北部，人们可能正在滑雪场内滑雪，享受冬日运动的乐趣。夏天，亚利桑那州南部可能是烈日炎炎，但在亚利桑那州中北部，人们可能还在穿毛衣，晚上冷风飕飕。所以，无论您何时来到亚利桑那，您总会发现气候宜人、风景优美的地方。





斯科茨代尔： 空间才是新奢侈品

忘记名牌商品，甚至闲暇时光吧——尽管我们承认这些对我们来说仍然很有价值。今年，斯科茨代尔要带大家花点时间欣赏空间。

第一天 - 抵达（释放压力）

上午 入住山影度假村 - 将驼峰山美景尽收眼底 Mountain Shadow 山影度假村 - 镇上最新的酒店 - 是亚利桑那州天堂谷的一家精品度假酒店，毗邻斯科茨代尔，它完美地坐落于驼背山和木乃伊山两山之间。这家高档酒店一开业即获得成功，它完美地迎合了国际旅客、家庭旅行和好莱坞明星的喜好 - 其中包括约翰·韦恩和伊丽莎白·泰勒。

下午 斯科茨代尔市中心公共艺术：沙漠中心紧凑的城市体验。提到市中心，人们总是想起购物、餐饮和夜生活。但是斯科茨代尔艺术项目让市中心成为了人们与艺术交流的地方，通过将艺术与设计 and 日常空间融合在一起。索拉尼大桥是由著名建筑师保罗·索拉尼设计，即将建造的 60 多座桥梁中的第一座 - 不仅设计了人行道，还在建造中巧妙地利用了原材料



和自然光线，随着一天中太阳的变化，投射下来的阳光会在桥上绘制出美丽的线条。

晚上 桌布和火焰 - 坐热气球去沙漠中心享受一顿即兴晚餐。桌布和火焰 - 体验顶级的热气球旅行和品尝一顿可以欣赏到极致景观的晚餐 - 将餐桌带到沙漠中去。在空中 360 度无死角欣赏完索诺兰沙漠风光后，您可以在这片原始而美丽的风景中享受精致的菜肴和手工调制的鸡尾酒。

第二天 - 一探赖特作品

上午 选择适合自己的户外项目探索索诺兰沙漠之美，入夜之后还将继续体验这片空间启发的建筑杰作。

麦克道威尔索诺兰保护区占地 122 平方公里，由斯科茨代尔的麦克道威尔山脉和索诺兰沙漠组成，距离城市主动脉仅需 15-20 分钟车程。它为探险者们提



供了一个中转站，连接斯科茨代尔沙漠中的景点，如巨型仙人掌和走鹃等。

在亚利桑那州内陆盐河里划皮划艇。斯科茨代尔也不是只有干热的天气和干旱的土地。拿起你的桨到下盐河放松一下，还可以将河两岸四座山脉的景色一览无遗。许多野生动物以这条风景秀丽的河流为家，因此划皮划艇时，也是一个与野生动物近距离接触的大好机会，这些动物包括野马、大蓝鹭和秃鹰等。

晚上 庆祝弗兰克·劳埃德·赖特 150 周年：从内欣

赏西塔里埃森（Taliesin West）。像曾经参观此处的名流与富豪一样，手持一杯鸡尾酒，在皎洁的月光下参观这座由赖特及其学生建造的庇护所。西塔里埃森就像是从沙漠中生长出来的一般，通过收集沙漠地面的岩石和冲刷下来的沙子建造而成，它的设计与周围的环境巧妙融合在一起，比如其中巨大的天台和可以俯瞰沙漠景色的人行步道等。

第三天 - 随保罗·索拉尼一道重塑沙漠生活（尽情享受水疗）

上午 斯科茨代尔当代艺术博物馆重新定位保罗·索拉尼：城市就是自然。与斯科茨代尔当代艺术博物馆馆长会面，并参观这位以斯科茨代尔为家的艺术家和建筑师的回顾展。《城市就是自然》展览涵盖了索拉尼的想法与他的实践，展出的内容汇集了他建造的和未建造的住宅、桥梁、水坝、城市和交通系统等。

上午晚些时候 参观科桑蒂——画廊与保罗·索拉尼之家会见科桑蒂基金会现任董事会成员，他们曾与保罗这位艺术家和建筑师亲密地生活和工作在一起。

下午 尽享放松并找到你的心灵空间。在启程离开亚利桑那前，安静地享受最后的一个下午。

上，下全方位探索亚利桑那州东南部

亚利桑那州东南部是真正地上下里外都有旅游资源。探索原始的有着上千年历史的溶洞，由矿工们采矿形成的长达一个世纪的地下洞穴，直达天际的山峰与反重力的岩石石柱，并且还有郁郁葱葱植被生长的类热带山谷。来到这片区域游玩，看看稀有的仙人掌，品尝丰富的葡萄酒，享受白天的阳光然后欣赏夜晚的星空。

第一天 - 图森 - 本森 - 谢拉维斯塔

卡奇纳溶洞州立公园 Kartchner Caverns State Park(亚利桑那州,靠近本森)是亚利桑那州东南部的一个“活着的”洞穴。水从地表渗入碳酸钙在黑暗中持续生长。参加一个有向导的溶洞之旅，游客们会看见不断变化的结构，溶洞保留了一些世界上最多样化的矿物质极其形式。

探索谢拉维斯塔。四季常青和高海拔意味着一个温和的气候和极佳的全年无休度假目的地。灿烂的日落带来了漆黑的夜空，是个很理想的观星地点。并且天空岛创造了葱翠的接近热带的气候这欢迎着无与伦比的多样性从植物，鸟类和野生动物。

第二天 - 谢拉维斯塔 - 比斯比

探索比斯比 Bisbee, 在二月份一年一度的西部最棒家乡小镇评选中日落杂志的编辑们评选比斯比为 2016 年度最佳小镇并且今日美国 USA Today 与其读者们已经把比斯比定义为美国最棒的历史小镇。



第三天 - 比斯比 - 威尔考克斯

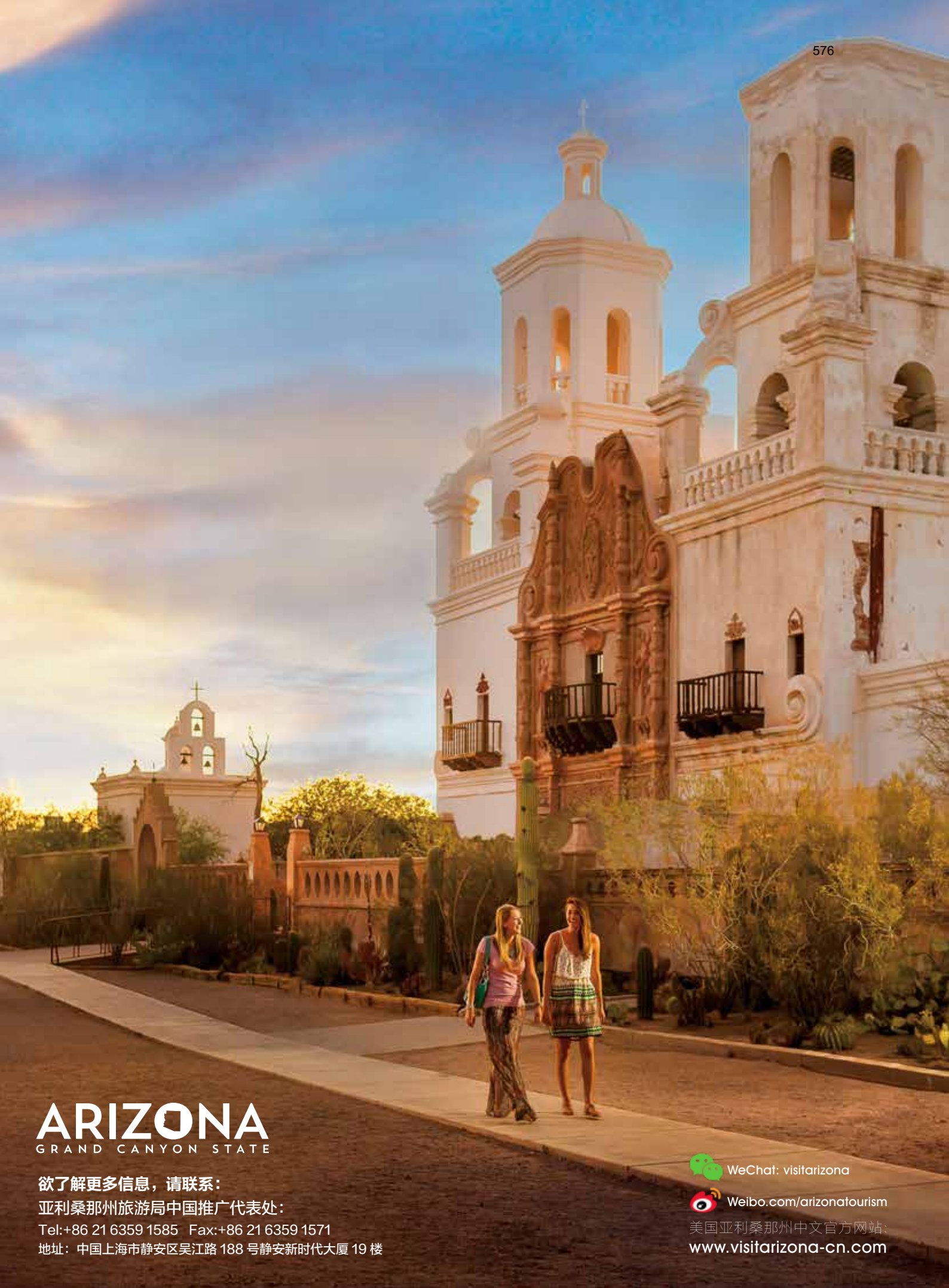
在奇里卡瓦国家保护区 Chiricahua National Monument 徒步 - 两千七百万年前一次激烈的火山爆发震动了奇里卡瓦国家保护区如今所在的这片土地，这次爆发比 1980 年圣海伦火山爆发激烈一千倍。这个保护区是众多徒步与鸟类爱好者的麦加圣地。

来到威尔考克斯 Wilcox 然后品尝一些葡萄酒，威尔考克斯地区是被 AVA(美国葡萄种植区协会) 认可的区域，威尔考克斯 AVA 的认证意味着这片地区如今在美国被认为是一个独特的与众不同的葡萄酒产区。

第四天 - 威尔考克斯 - 图森

从威尔考克斯出发到达美洲印第安人博物馆 the Amerind Museum 游玩。建于 1937 年的美洲印第安人基金会，安家于德克萨斯峡谷那壮观的岩石形态上，是美国土著文化遗留下的特具历史意义及史前的手工艺品的一个最棒的收藏地之一。





ARIZONA
GRAND CANYON STATE

欲了解更多信息，请联系：

亚利桑那州旅游局中国推广代表处：

Tel: +86 21 6359 1585 Fax: +86 21 6359 1571

地址：中国上海市静安区吴江路 188 号静安新时代大厦 19 楼



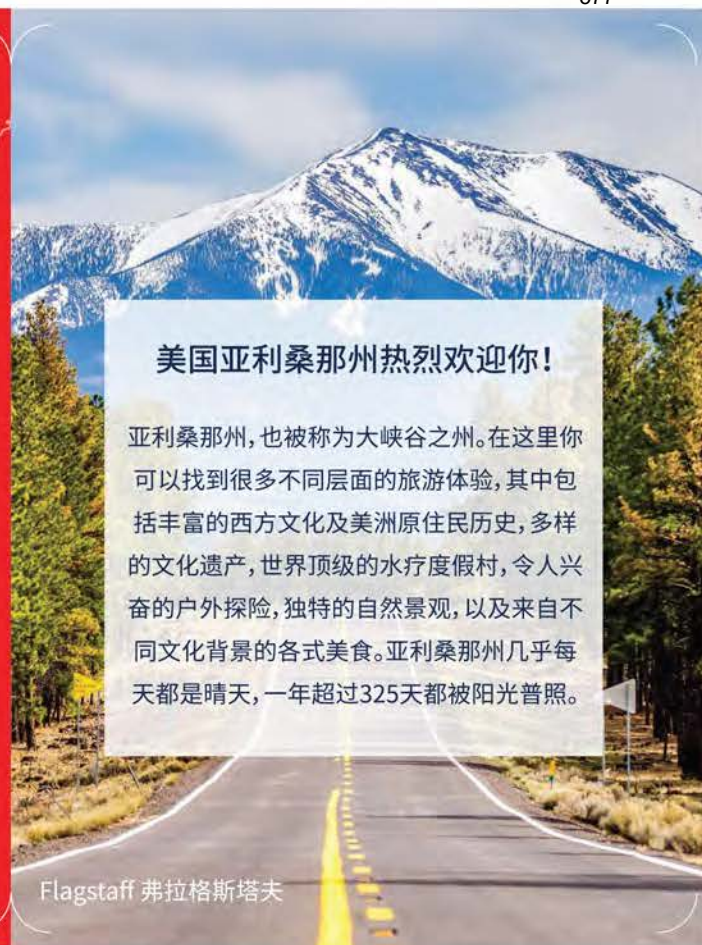
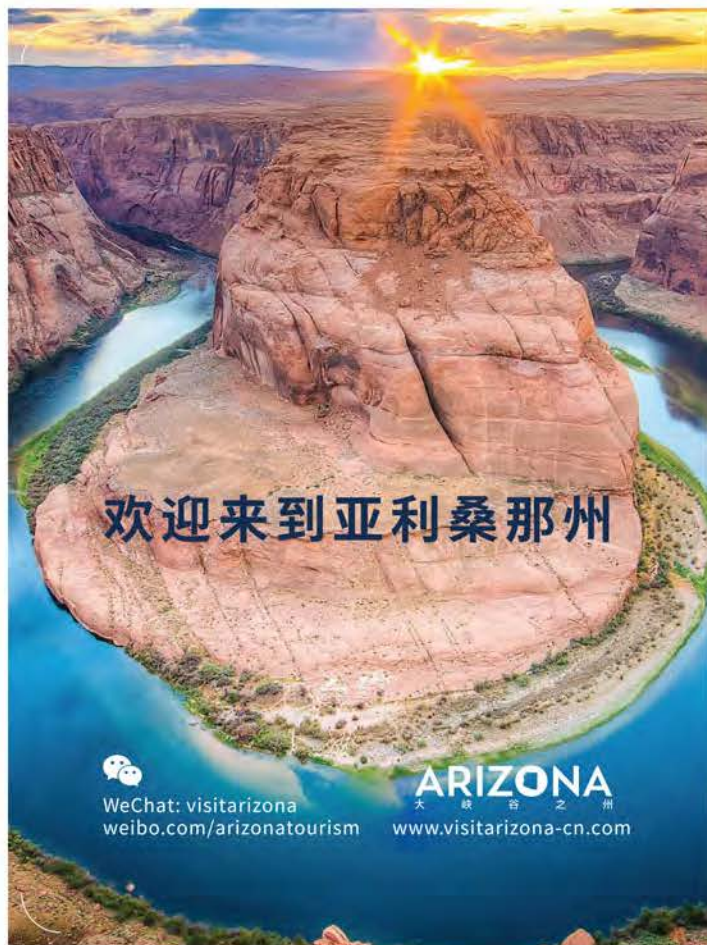
WeChat: [visitarizona](#)



Weibo.com/[arizonatourism](#)

美国亚利桑那州中文官方网站：

www.visitarizona-cn.com



弗拉格斯塔夫 -

最接近星星和大峡谷的地方





FLAGSTAFF
ARIZONA



LOWELL
OBSERVATORY

如果繁华的市中心是斯科茨代尔的心脏

那么神秘的索诺兰沙漠则是它的灵魂

逃往斯科茨代尔 放纵地度过你的假期



你上一次在花园里坐下吃饭是什么时候？



MESA
CITY OF ARTS & CULTURE
ARIZONA

空腹而来，尽兴而归
亚利桑那州新鲜美食之旅
马上预定你的吃货之行吧
FRESHFOODIETRAIL.COM



ARIZONA

大 峡 谷 之 州

亚利桑那州之美源于其拥有世界著名的自然地标——大峡谷。如大峡谷一般，亚利桑那州广阔而古老，拥有缤纷的色彩和迷人的地质奇景。在这里可以尽情领略美国印第安人的传奇历史和神奇的探险之旅。

“大峡谷之州”的迷人风光绝不单单只有大峡谷。亚利桑那州还拥有21个国家公园和纪念碑、22个美国印第安主权共同体、45个国家历史地标和一个联合国教科文组织评选的世界美食之都。

亚利桑那州不仅拥有闻名于世的红色岩石、绵延的峡谷和卡通般可爱的仙人掌，还拥有湍急的河流、皑皑的雪峰和挺拔的白杨树。这里甚至还有巨大的蓝色湖泊和金色沙滩。

在亚利桑那州，户外探险与城市文化相得益彰。经验丰富的探险项目组织公司和专业人员可以陪同团队到达亚利桑那州的绝美胜地：团队可在塞多纳乘坐吉普车游览，在科罗拉多河上泛舟观光，然后骑马跋涉纪念碑山谷。随后，您将在凤凰城、斯科茨代尔和图森的国际都会中心参观博物馆并享用美食，随时随地享受旅途之乐。

亚利桑那州还是葡萄酒、高尔夫、天文学、旧日西部历史、职业体育赛事、豪华水疗护理和购物爱好者的胜地。购物狂可以在这里逛时尚中心、寻找设计师店、参观艺术画廊，还能在复古的精品店中流连。

美国最著名的66号路公路，横贯东西，途经金曼、威廉姆斯和温斯洛等小镇，游客可以在途中放慢脚步：欣赏复古老爷车并在特色地标处拍照留念，也可以尽情享受用经典汉堡和冰淇淋圣代。

当然，大自然七大奇迹之一的大峡谷绝不能错过。但这远不是亚利桑达州的魅力所在！

西岸地区

中部地区

北部地区

中北部地区

南部地区

亚利桑那州并不全是干燥炙热的沙漠，你可以在西岸内任何湖泊、水库（大家听过哈瓦苏湖吗？）或者科罗拉多河附近感受到凉爽的亚利桑那州。在这里从南到北都充满了值得一探的去处，有博物馆，充满历史意义的66号公路，自然奇观和野生动物

这里是亚利桑那州的中心，所有重大事件都在这里进行。在这里你会看到亚利桑那州里最大的城市和美国最大的市立公园-南方山区公园，更值得一提的是这里还聚集了专业运动员和高级厨师。

这是一个起伏的地区：从大峡谷的底部到国家最高的山区汉弗莱山峰顶。悠闲的弗拉格斯塔夫是滑雪爱好者的天堂，在纪念碑谷可以找到摩天大楼般的自然奇观，还可以跳入鲍威尔湖凉爽一下。

这里有高耸的松树和令人惊叹的红色岩石，同时还有迷人的边境城镇，其中包括普雷斯斯科特和杰罗姆，塞多纳那世外桃源般的美景让人流连忘返。

一直往南走可以到墨西哥，但是这个地区的地形使你难离开，无论有没有护照。在这里你可以探索亚利桑那州以葡萄酒而闻名的图森市，拥有古老的西部风情的汤姆逊市，以及其他更多的乐趣。

1 Horseshoe Bend 马蹄湾

马蹄湾是世界上最值得拍照留影的自然景点之一，它靠近佩吉镇，是大自然以科罗拉多河为刀，所雕刻出的马蹄形河湾景观。

2 Grand Canyon National Park 大峡谷国家公园

巨大、壮观且无比美丽的大峡谷是亚利桑那州最容易识别出的地标，也是你必须眼见为实的一个自然奇观。它长达277英里，陡峭险峻的岩壁直降1英里，来到谷底。

3 Tucson 图森

图森深厚的文化底蕴来自其独特的文化和各类影响。你在这里可以探索索诺兰沙漠未被开发过的地区，或者看看那里点缀的璀璨夜空。图森被联合国教科文组织评为全美国首个美食之都，这里的美食与风景同样让人垂涎欲滴。

4 Arizona Sonora Desert Museum 亚利桑那州索诺兰沙漠博物馆

亚利桑那州索诺兰沙漠博物馆通过保护本地植物及动物来致力于对整个沙漠的保存。博物馆提供教育性的课程及一个很好的途径去学习以索诺兰沙漠为家的动植物。

5 Route 66 / 66号公路

一些保护的最完整的66号公路的路段就在亚利桑那州。这条贯穿了亚利桑那州北部的母亲之路充满了历史，文化及乡愁。从霓虹灯标示到餐厅及路边的汽车旅店，66号公路是那么鲜活又充满生机。

6 Antelope Canyon 羚羊峡谷

羚羊峡谷位于亚利桑那州佩吉市东边的狭缝型峡谷，它那高大弯曲的砂岩墙体，犹如波浪般的构造，使其闻名于世。光线从峡谷的缝隙中直射入谷底，折射出了一种如梦的景象，让人流连忘返。

7 Musical Instrument Museum 凤凰城乐器博物馆

这家乐器博物馆是世界上单一致力于乐器保存最大的博物馆。馆内有着来自200多个国家及地区的乐器，总共超过1.5万件，同时还有一个剧院可以演奏音乐表演。

8 Flagstaff 弗拉格斯塔夫

弗拉格斯塔夫那彩色的秋天，下雪的冬天，充满生机的春天及温暖的夏天，都将为你提供一个理想的户外探险之所。弗拉格斯塔夫位于世界上最大的北美枫树林里，靠近7个国家公园，纪念碑保护区并且距离大峡谷国家公园只有80英里的路程。

9 Heard Museum 赫德博物馆

赫德博物馆是体验西南部美国印第安人艺术及历史的最佳去处之一。博物馆有着展示画廊及美丽的户外花园，这里陈列着杰出的传统及当代的美国印第安人艺术品。

10 Apache Trail 阿帕奇小径

阿帕奇小径穿过迷信山并因曾住于此的阿帕奇印第安人而得名。它位于凤凰城的东部，这里被美丽的索诺兰沙漠环绕并经过一系列蓝色的水域，其中最大的就是罗斯福湖了。

11 Grand Canyon West (Skywalk) 大峡谷西峡(玻璃桥)

大峡谷西峡由华拉派部落拥有并运营，它为来往的游客提供了大峡谷西峡的全景视角。这里有徒步及骑车的小径，如果不想登山，你也可以来一次白水河漂流之旅，或是体验著名的玻璃桥，挑战自己的胆量。

12 Saguaro National Park 仙人掌国家公园

仙人掌国家公园保护及保存着树型仙人掌，这是世界上独一无二的一个品种。巨人的树型仙人掌可以生长到15米高。

13 Phoenix 凤凰城

凤凰城是亚利桑那州的首府，以其全年的阳光及温暖的气候而得名，凤凰城都会地区由22个卫星城镇组成也被称为太阳谷。

14 Verde Valley 佛德峡谷

从杰罗姆这个坐落在山上的早期矿镇，到从斯科茨代尔出发的佛德峡谷观景火车，再到考特伍德的品质酒庄，这里有许多值得观赏和体验的活动。

15 Lake Havasu City 哈瓦苏湖城

哈瓦苏湖城享拥有一个独一无二的世（哈瓦苏湖）并被周边数英里的徒步小径及山脉所环绕。其中最有趣的景点之一就是由伦敦而来的伦敦桥，她是一块块拆运于此地，并重新组装而成。

16 Sedona 塞多纳

单单看几处标志性的塞多纳红岩就会让你心潮澎湃。你会被这巨大的深红色岩石所震撼，好好感受一下这个区域的能量，在地球上没有任何一处地方会像塞多纳一样让你着迷。

17 Havasupai Falls 哈瓦苏瀑布

哈瓦苏瀑布又叫做“蓝绿之地”，是一片茂盛又不常见的绿洲，深深地藏在峡谷的谷底。在这里你会发现这个蓝绿色的瀑布超越了想象力。想要来此参观，要先做好单程10英里的徒步准备，同时还需要申请特殊许可证。

18 Petrified Forest National Park 石化林国家公园

石化林国家公园以其大量的石化木及多彩的岩地而闻名，也被称为彩虹沙漠。这里有化石的奇珍异宝，特别是生活在侏罗纪晚期的树木，距今已经有2.25亿年之久。

Utah

California

Mexico

New Mexico



Design by AttractChina. All Rights Reserved. ©2018A
此地图仅供旅行计划使用，如想了解具体行车路线，请参考更加精确的地图

19 The Wave 波浪谷

波浪谷位于亚利桑那州北部的科罗拉多高原上红崖野生区里的很陡峭坡上，是由沙岩所形成的自然景观。由于波浪谷位于野生狼丘内，所以需要特殊许可证才可以参观，许可证需要通过申请并勾选签名系统颁发。

20 Lake Powell 鲍威尔湖

鲍威尔湖是全美第二大的人工湖。它不仅仅是一个美丽的户外游乐场，还有着数百英里美丽的海岸线，是一个超棒的徒步、露营、滑雪、划船及钓鱼的目的地。

21 Scottsdale 斯科茨代尔

坐落在美丽的索诺兰沙漠，斯科茨代尔与西边的凤凰城及东边的麦克斯维尔山相邻，它以其奢华的水疗、高尔夫球场及五星级度假村闻名。这个沙漠大都会地区也有多种多样的购物、夜生活及高端餐饮。

22 Monument Valley Navajo Tribal Park 纪念碑山谷纳瓦霍部落公园

纪念碑山谷纳瓦霍部落公园位于纳瓦霍部落内，也是全美最大的印第安部落之一。这片多沙的保留地被该地区丰富的红调色彩所洗涤着，并享有最具有魅力的光线及最具戏剧性沙丘的美景。

23 Meteor Crater 陨石坑

陨石坑是世界保存得最好的陨石遗迹，位于靠近温斯洛的亚利桑那州北部。这个陨石坑是在大约5万年前，一个以每小时2.6万英里速度前进的小行星与地球撞击的产物。

24 Tombstone 墓碑镇

像怀特普和霍利戴医生这样西部传奇奇的精神领袖，他们的气息依旧可以在墓碑镇的西部小镇上找到。在这里，你仿佛回到了狂野的西部旧时代，去看看那些著名的地标吧，比如马剧院及OK牧场。

25 Mission San Xavier del Bac 圣泽维尔教堂

圣泽维尔教堂是一个国家级的历史性地标，位于图森南部，是早期西班牙风格的天主教堂。

26 Mesa 梅萨

梅萨是这个国家最有活力的地区及门户城市之一，伴随着无数的新发现、竞技体育、狂野西部探险及有机农业美食的开发，梅萨是一个充满着新鲜事物的城市。

ARIZONA OFFICE OF TOURISM

@亚利桑那旅游局

visitarizona

visitarizona-cn.com

大峡谷冒险之旅

开始的地方

玻璃桥

全新体验 空中溜索

冒险

科罗拉多河



大峡谷西峡
Grand Canyon West, Arizona
888-868-9378
grandcanyonwest.com



Ya at' e'eh
纳瓦霍族
NAVAJO NATION
探索并享受
景观 | 文化 | 历史 | 艺术



亚利桑那州金曼市，66号公路的心脏！
到金曼市的游客中心可以免费领取66号公路护照小册哦



120 West Andy Devine Ave (Route 66)
Kingman, AZ 86401
www.GoKingman.com | 1.866.427.7866



让美景引导你探索
The VIEW Brings You.
而冒险将使你流连
The ADVENTURE Keeps You.



GRAND CANYON SOUTH RIM Chamber and Visitors Bureau

大峡谷南缘 • GrandCanyonCVB.org





FUN FACTS
亚利桑那州小趣闻

1. 亚利桑那州在1912年2月14日成为第48个州也是最后一个加入联邦的州。
2. 亚利桑那州不同的气候可以让整个州的各地在同一天内出现最高的气温和最低的气温。
3. 在亚利桑那州有多达26座山峰海拔超过1万英尺



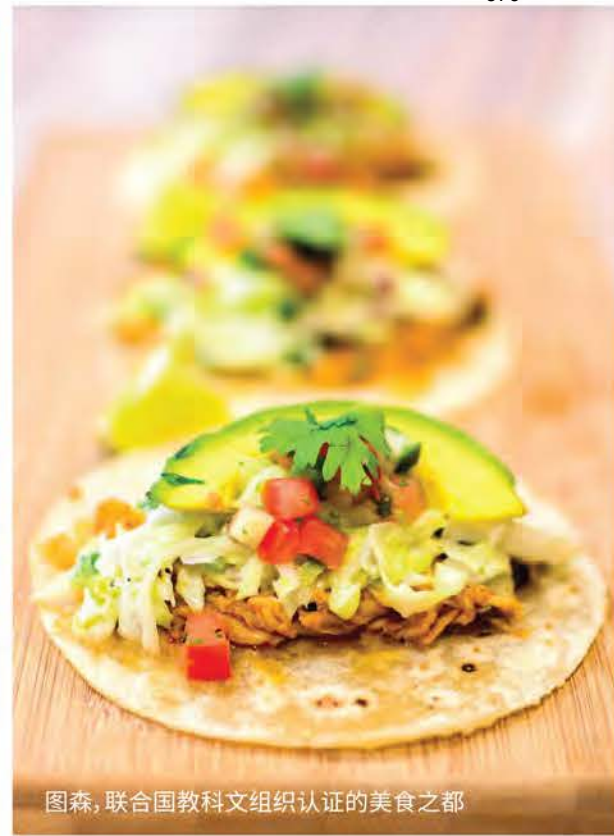
FUN FACTS
亚利桑那州小趣闻

4. 亚利桑那州有着世界上最大的连续在一起的北美黄松枫林，其在弗拉格斯塔夫附近一直延伸至白山区域的莫戈隆峡谷。

5. 在70年代当英国著名的伦敦桥被替换，原桥被购买后拆分成块后被分为一块块石头船运到亚利桑那州的哈瓦苏城并重新建起，从此她一直保留至今。



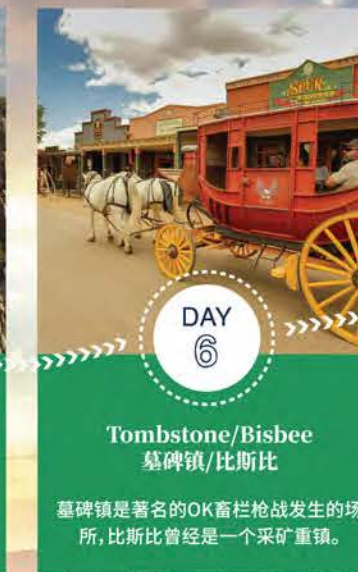
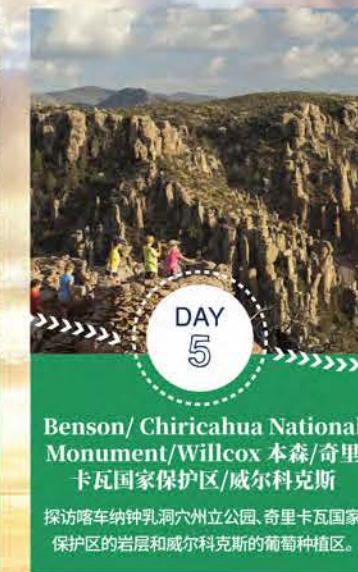
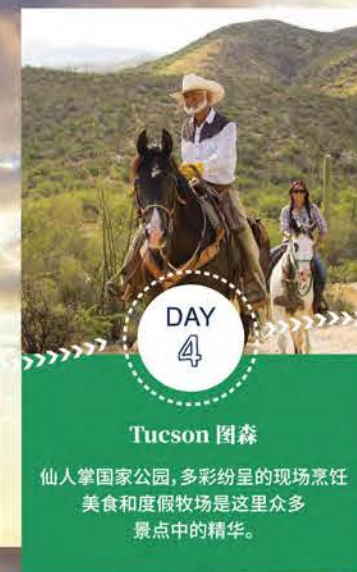
gousa.cn/arizona

A wide-angle photograph of the Phoenix city skyline at dusk or dawn. The city is densely packed with buildings, and the surrounding desert landscape is visible in the foreground and background. A large, semi-transparent circular graphic with a dashed border is overlaid on the lower half of the image. Inside the circle, the text 'DAY 1' is written in a bold, sans-serif font. To the right of the circle, there are several white, stylized arrow shapes pointing towards the right. Below the cityscape, there is a solid green horizontal band containing white text.

DAY 1

Phoenix 凤凰城

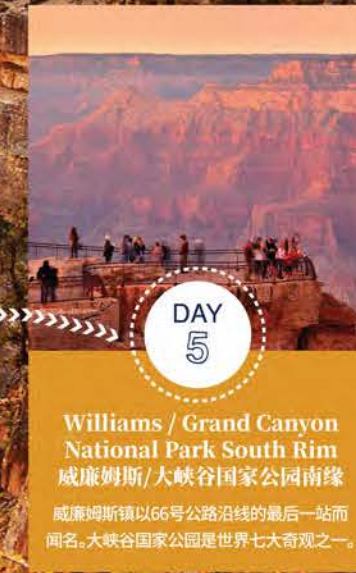
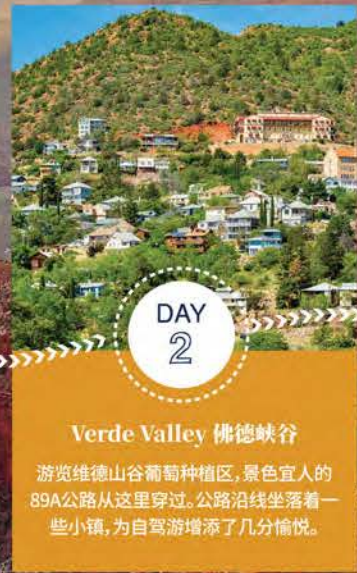
凤凰城是一处被户外风景环绕的城市绿洲，充满了值得一探的去处，她是开启亚利桑那之旅的绝佳起点。



DAY
1

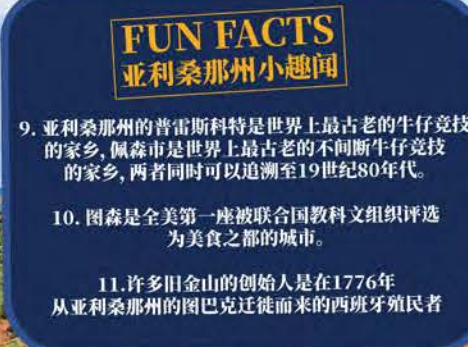
Metro Phoenix 凤凰城大都会

凤凰城是一处被户外风景环绕的城市绿洲，充满了值得一探的去处，她是开启亚利桑那之旅的绝佳起点。



FUN FACTS
亚利桑那州小趣闻

1. 石化木是亚利桑那州的州化石。在亚利桑那州的东北部地区的石化林有着美洲最大的化石林储量。
2. 树型仙人掌花是亚利桑那州的州花。白色的花朵在五六月开放，在夜晚中开花后一天就闭合了-仅仅存活18个小时为了授粉。
3. 现有的最长一段66号公路是在亚利桑那州，其从弗雷格曼至托波坎，绵延不绝一共达157英里。



FUN FACTS
亚利桑那州小趣闻

9. 亚利桑那州的普雷斯科特是世界上古老的牛仔竞技的家乡，佩森市是世界上古老的不断断牛仔竞技的家乡，两者同时可以追溯到19世纪80年代。
10. 图森是全美第一座被联合国教科文组织评选为美食之都的城市。
11. 许多旧金山的创始人是在1776年从亚利桑那州的图巴坎迁徙而来的西班牙殖民者



FUN FACTS
亚利桑那州小趣闻

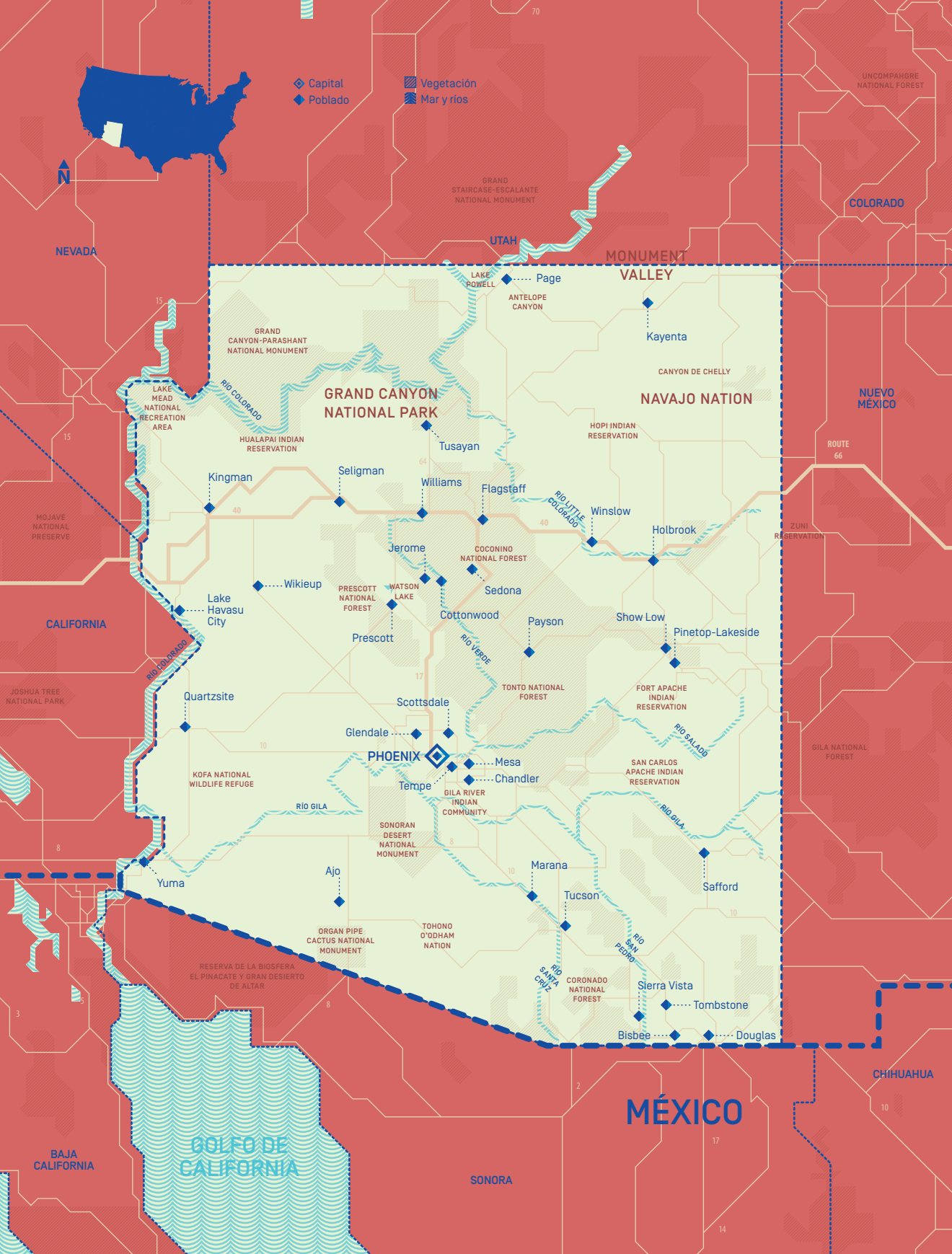
12. 绿松石是亚利桑那州“宝矿石”。这种蓝绿色的石头有着“一层蜡色的物质表面在整个州内部都可以找到其身影”。
13. 世界上保存最好的陨石坑是在亚利桑那州靠近温斯洛的地方。
14. 亚利桑那州的大峡谷国家公园每年接待的游客数将近6百万

[illegible]

ARIZONA

EL ESTADO DEL GRAN CAÑÓN

Travesías



En el estado del Gran Cañón somos privilegiados por ser uno de los principales destinos turísticos de Estados Unidos y por recibir a gente de todo el mundo. El que llega a Arizona se encuentra con un gran abanico de posibilidades que parecen inagotables. Se trata de experiencias únicas, como explorar un pequeño y encantador pueblo con calles centenarias y escaparates donde se exhibe la diversidad de nuestras culturas y herencia, de las cuales nos sentimos muy orgullosos. Carreteras amplias y angostas que llevan a relajarse en lujosos resorts, a hacer compras en centros comerciales para toda la familia o a descubrir campos de golf deslumbrantes; a diseñar un viaje *gourmet* por restaurantes con platillos novedosos y frescos, y a degustar vinos de casi todas las uvas imaginables o cervezas artesanales premiadas internacionalmente. La variedad de nuestras regiones seduce también a los espíritus más aventureros y a los que buscan serenidad para el espíritu en espacios naturales inolvidables.

Viajar es producir recuerdos, y la hospitalidad de nuestra gente se imprime en la memoria de quienes nos visitan en las zonas desérticas, en las tribus locales que llevan miles de años habitando el estado, en pequeñas y cálidas poblaciones que ofrecen actividades durante todo el año o en ciudades vibrantes que ofrecen arte y diversión para todos los gustos.

Nos ilusiona compartir lo mucho que tenemos y la belleza de nuestro estado, por eso abrimos contentos las puertas de una de las mejores zonas para vivir, trabajar, jugar y, por supuesto, viajar.

Oficina de Turismo de Arizona

Arizona por Travesías

La primera imagen que probablemente viene a la mente cuando se dice Arizona es la del impresionante Gran Cañón, un paisaje de merecida fama. Sin embargo, este símbolo nacional de Estados Unidos puede servir de entrada a un destino con una oferta inesperada.

Resulta complicado abarcar las múltiples rutas de esta zona fronteriza, donde conviven la tradición estadounidense del Viejo Oeste, las culturas de las tribus locales, el contacto directo con México y la modernidad del siglo **xxi**.

Ya sea que el viaje se planee en solitario, en pareja, con amigos, o en familia, las cinco grandes regiones de Arizona se despliegan en el mapa para elegir entre experiencias que permiten combinarse, según se antoje. Quienes buscan aventura, trazarán caminos a bordo de *jeeps* y descubrirán lugares que parecen de otro mundo, donde podrán escalar, montar a caballo o simplemente caminar; también navegar en kayaks por ríos o lagos que parecen un mar, y hasta practicar deportes de invierno.

Los amantes de la buena comida y bebida quedarán sorprendidos por la deliciosa originalidad y el riesgo de las propuestas culinarias, presentes por dondequiera que vayan. La mítica Ruta 66 será uno de los ejes clave para los que quieran ahondar en el vasto patrimonio de Arizona. Quienes buscan lujo, relajación y bienestar encontrarán puntos exclusivos inigualables. Y el entretenimiento para toda la familia está garantizado. Viajar por Arizona —territorio elegido por cineastas de muchos tipos y épocas— puede sentirse como si se estuviera en el escenario de una película. Luces, cámara, ¡acción!

Índice

- p. 4 **Aventura**
- p. 10 **Gastronomía**
- p. 18 **Cultura y patrimonio**
- p. 23 **Lujo**
- p. 28 **Actividades familiares**
- p. 32 **Checklist**



Edición a cargo de Travesías Editores, S.A. de C.V.
T. (55) 5211 0665, (55) 5211 4000

Textos: Jorge Curioca. Coordinación editorial: Diana Solano. Fotografías: Diego Berruecos, Karla Lisker y cortesías de la Oficina de Turismo de Arizona. Diseño y cartografía: Rodrigo López Orozco. Edición de fotografía: Yesica Morales. Coordinadora de proyectos: Camila de Iturbide. Corrección: Oswaldo Barrera y Ernestina Quiroz Juárez. Cotejo de información: Florencia González Guerra. Retoque digital: Armando Ortega. Producción: Oswaldo Rodríguez. Agradecimientos: Mariana Castro y Judith Campaña.

Aventura

Pocos lugares en el mundo mueven tanto a ser recorridos por carretera como Arizona; a aventurarse en un *road trip* por paisajes de una película en la que se puede ser el protagonista de una historia inesperada. Los espacios abiertos y las largas líneas rectas, junto con el desierto de cielos que parecen recortados, dan paso a bosques y montañas, a caminos por lagos y ríos, entre ciudades vibrantes y pueblos apacibles. Hay sol casi siempre y muchas opciones para las cuatro estaciones del año.



Tempe Town Lake

A tan sólo 10 minutos del aeropuerto internacional Sky Harbor, de Phoenix, se llega al lago principal de este oasis urbano y universitario, ubicado en el corazón de la capital de Arizona. Lo primero que sorprende a la vista es el moderno puente peatonal que atraviesa el lago, conocido como "azul" por ser éste el color con que se ilumina por las noches. Durante el día se puede ver a gente en los alrededores corriendo o en bicicleta, y a familias y parejas que hacen pícnicos en las áreas verdes. Para quien busca recreación acuática, hay kayaks, tablas con remos y botes de pedales. La extensión del lago —sede cada noviembre de Ironman Arizona— es de más de tres kilómetros y en los paseos se pueden observar los complejos empresariales de la ciudad, los antiguos puentes Mill Avenue, por donde pasa el tren, y la "A" Mountain, colina de origen volcánico conocida así por la enorme vocal trazada sobre unas de sus laderas.

Water to Wine: la versión aventurera

A unos 90 minutos de la capital aparece una de las zonas más biodiversas de Arizona, Verde Valley. La experiencia "del agua al vino" —que ofrece Verde Adventures— se divide en dos partes: la de aventura comienza en el agua, en el Verde River. No hace falta ser un experto para navegar. Con el chaleco salvavidas puesto, se reciben las instrucciones básicas para conducir un kayak, individual o doble, y al agua en un *ducky* para practicar en una zona tranquila. Hay que dejarse llevar por la corriente durante cerca de dos horas; en algunos momentos, el paseo irá en

calma para disfrutar el paisaje, y en otros, se navegará por rápidos —siempre seguros— para liberar adrenalina. El recorrido termina en la confluencia del Verde River y el Oak Creek, donde abundan los álamos. [Para conocer la versión vinícola de Water to Wine, ve a la página 12.]

Watson Lake, Prescott

Los habitantes de Prescott gozan del privilegio de tener cinco lagos muy cercanos. Watson Lake, a menos de siete kilómetros, es el segundo más grande de Prescott y quizá el más bello. Estar de pie frente a él es como llegar a Marte, si Marte tuviera agua. Las formaciones de rocas de granito crean un paisaje extraterrestre y el agua parece cambiar de color a lo largo del día: amanece verde y, cuando llega el atardecer, ya es azul. Se puede recorrer su kilómetro y medio de largo en kayak, canoa o *paddleboard*; también pescar robalos, bagres, peces luna o peces sol. Las caminatas de la ruta Peavine son de nivel sencillo pero de máxima espectacularidad; además del paisaje, se avistan águilas y pelícanos, entre otras aves. Los escaladores pueden poner a prueba sus habilidades en las mismas colinas de granito donde entrenan los rescatistas de montaña.

Sabino Canyon, Tucson

Otro lugar magnífico para hacer caminata o andar en bicicleta es este cañón en Tucson. Las montañas que dan forma a este paisaje se formaron siete millones de años antes de que el primer ser humano pisara la Tierra, y aquí fue donde floreció la cultura hohokam. Este inmenso terreno puede recorrerse de manera sencilla sobre una zona pavimentada o con mayor dificultad por áreas escarpadas.

Tempe Town Lake

T. [480] 350 4311
FB: Tempe Town Lake

Watson Lake



En jeep rosa por la Sedona roja

Desde Phoenix se llega en dos horas a Sedona, que brilla a la distancia por su particular formación de arena roja, que al atardecer adquiere un color naranja deslumbrante. Muchos consideran Sedona uno de los lugares más hermosos del mundo, donde hay presencia humana documentada desde el 11500 a. C. Una buena manera de conocerlo es a bordo de uno de los famosos *jeeps* rosas. Uno de los tours más populares es el Scenic Rim Tour, con saltos sobre terrenos irregulares y vistas que valen de sobra la pena. Se asciende por Schnebly Hill Road, un camino rodeado de plantas desérticas e imponentes formaciones rocosas, por el que hace tiempo transitaban carretas. Al mirar abajo, desde una altitud que varía de los 150 a los 500 metros, se ve el pueblo de Sedona y el Verde Valley entero, extendido en el horizonte. Para rematar, se llega a la gigantesca roca Merry Go Round, filmada en varias películas. En tiempos del auge del *western*, Sedona se promovió como “la pequeña Hollywood de Arizona” y ahí se realizaron más de 60 producciones cinematográficas.

La Nación Navajo

Arizona es el hogar de 22 tribus locales —más que cualquier otro estado—, la más grande de las cuales es la Nación Navajo. Éste es un lugar de ensueño para cualquier ojo y la meca de muchos fotógrafos.

El punto de partida para visitar las mayores maravillas de la Nación Navajo, en Arizona, es Page, pequeña ciudad de poco más de 7,000 habitantes. A 10 minutos del área central de Page

se llega al área de estacionamiento del sitio conocido como Horseshoe Bend, meandro llamado así por la inusual forma de herradura de caballo que tiene el río. Después de una caminata de unos 20 minutos, desde el aparcamiento, se llega al borde del río Colorado, desde donde se tienen las mejores vistas. Es casi imposible resistir la tentación de fotografiar este paisaje, ante la profundidad de 300 metros.

A prácticamente la misma distancia desde Page se encuentra el Antelope Canyon. El viaje se realiza en un *jeep* conducido por un miembro de la comunidad navajo, que también hace de guía en este sitio sagrado para ellos, uno de los más visitados y fotografiados del mundo. El nombre en navajo de este paraje, que parece de otro planeta, es *Tse' bighanilini*; significa “el lugar donde el agua corre por las rocas”. Las corrientes de agua que durante millones de años han pasado entre las paredes rojas del cañón —las cuales alcanzan hasta 40 metros de altura— han esculpido formas arremolinadas. Si hay suerte, se puede experimentar el misterioso momento en que se cuelan haces de luz como señales divinas.

En la frontera norte de Arizona, que colinda con el sur de Utah, tras seguir la larga línea recta en medio del desierto de la Ruta 163, aparece el surreal Monument Valley, elegido por John Ford para filmar varios *westerns* y, en tiempos más recientes, escenario de las famosas películas *Thelma y Louise* y *Volver al futuro III*. El terreno de limolita roja y arena se puede recorrer en *jeep* o a caballo. Es difícil hablar de un amanecer más impresionante que el que ofrecen los alojamientos ubicados cerca de Monument Valley: las Mittens —monumentales elevaciones con cima plana— quedan casi al alcance de la mano, mientras son bañadas por una luz hipnótica y dramática.

Pink Jeep Tours

T. (800) 873 3662
pinkjeeptours.com

Thunderbird Lodge

Rural Rte. 7, Chinle
T. (800) 679 2473

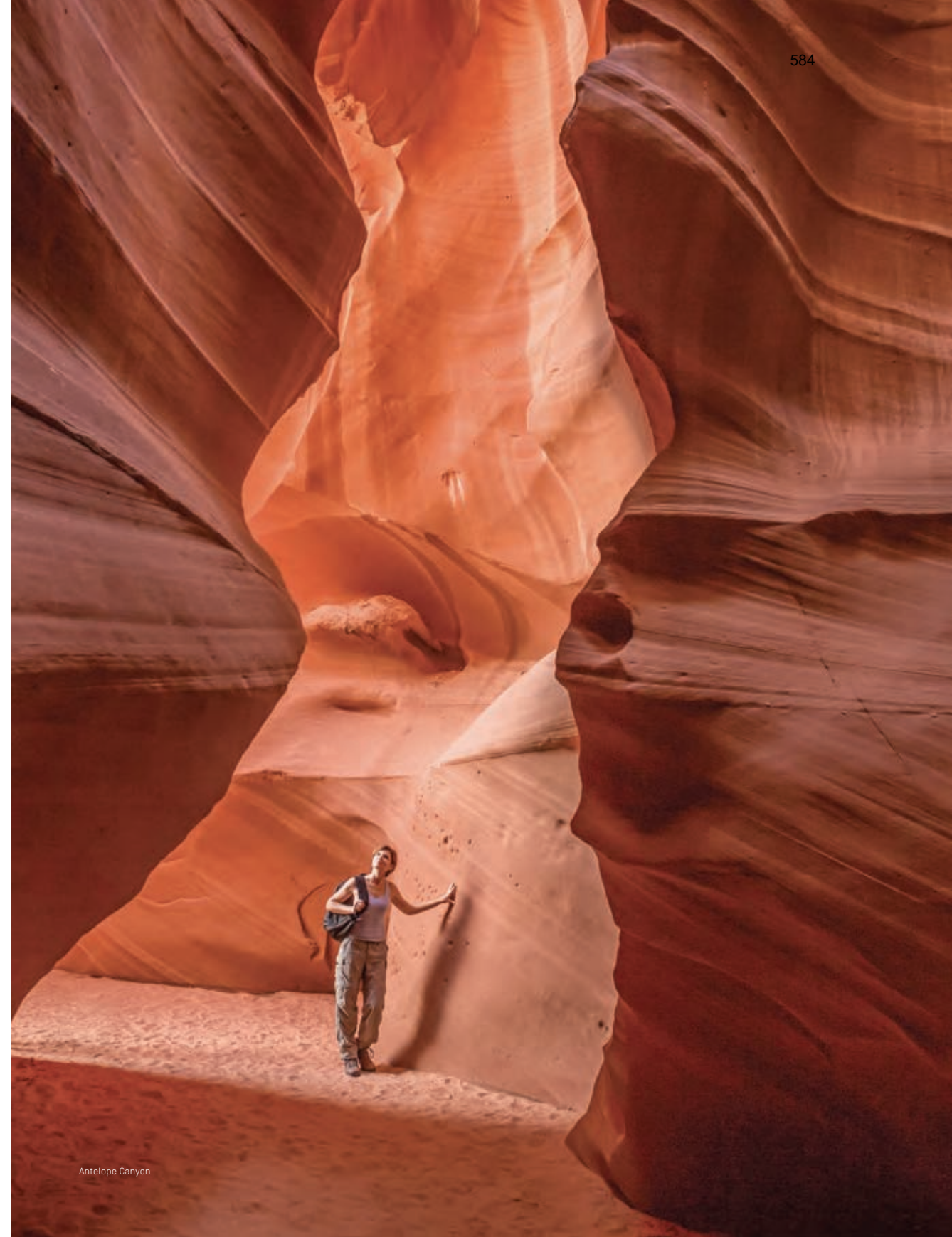
Tours por el Antelope Canyon

Antelope Canyon Tours

22 South Lake Powell Blvd., Page
T. (928) 645 9102
antelopecanyon.com

Antelope Slot Canyon Tours

55 South Lake Powell Blvd., Page
T. (928) 645 5594
antepeslotcanyon.com



Antelope Canyon



Sedona

En el camino de dos horas desde Monument Valley hasta el Canyon de Chelly, el paisaje va adquiriendo más verdor. El cañón impresiona por las ruinas de un pueblo construido entre el 350 y 1500 d. C., donde permanecen petroglifos y pictogramas; sin embargo, aproximadamente 40 familias navajo aún habitan su base, en la cual siembran y crían ganado, además de hacer- se cargo de la zona.

Aquí es posible practicar bicicleta de montaña o senderis- mo por las descomunales White House Ruins; también inter- narse en *jeep* por territorio sagrado en compañía de un guía y, así, apreciar de la mejor manera el imponente monolito de are- nisca roja Spider Rock, con una altura de 244 metros. Es reco- mendable ir sin prisas y disfrutar el paisaje durante la caída del sol; después, hay que hospedarse en Thunderbird Lodge, único y acogedor hotel del lugar, operado por los propios navajos.



Monument Valley

Sunrise Park Resort

Arizona 273, Greer
T. [855] 735 7669
sunriseskiparkaz.com

Arizona Snowbowl

9300 North Snowbowl Rd.,
Flagstaff
T. [928] 779 1951
snowbowl.ski

Subir la montaña con forma de camello e ir más allá

Arizona es una utopía para los amantes de la exploración al aire libre. A 20 minutos del centro de Phoenix se alza Camelback Mountain, un ícono de la ciudad y uno de los lugares más visitados por los arizonianos y viajeros que buscan practicar senderismo o escalar esta inmensa jo- roba. Hay diferentes rutas según la dificultad que se bus- que; en cualquier caso, el ascenso maravilla por la flora desértica, como chumberas y saguaros, y por la fauna: tortugas, lagartos y conejos, entre otros animales. Llegar a la cima recompensa con una vista de 360 grados de los alrededores urbanos.

A 80 kilómetros al este de la ciudad de Phoenix se sitúan las Superstition Mountains; formadas por erupciones volcá- nicas hace 30 millones de años, aquí se encuentra una de las mejores zonas de senderismo del estado, con 160,000 hectáreas protegidas como bosque nacional.

Las rutas abundan en el famoso Arizona Trail, que se divi- de en 43 pasajes, desde las montañas Huachuca, en la fron- tera con México, hasta el Gran Cañón.



Arizona Snowbowl



Winter Wonderland

¿Nieve en Arizona? Sí, y Flagstaff, además de ser una pinto- resca ciudad universitaria y un refugio en el verano por su clima templado, se ha convertido —por el buen ambiente y los buenos precios— en un destino perfecto para quie- nes ya practican o quieren aprender deportes invernales: esquí, *snowboard*, bicicleta de montaña o trineo. Cuando los pinos ponderosa, característicos del lugar, se cubren de nieve, da inicio la temporada esperada por muchos. Además, en el centro histórico de Flagstaff hay numerosos sitios en los que se puede cenar muy bien y probar la varie- dad de cervezas locales, lo que le da un atractivo adicional a la zona en esta temporada.

La otra meca para practicar deportes de nieve se en- cuentra también en la zona norte de Arizona, cerca de Greer. Sunrise Park Resort, con sus tres montañas y 65 pistas, hará las delicias de los expertos esquiadores, con una caída de más de 400 metros y múltiples pistas de bandera negra; pero para todos hay opciones en pistas intermedias y para principiantes, además de contar con

una escuela y, entre muchas otras recreaciones, rampas para *snowboarders* y un espacio —Fun Land— para los más pequeños.

La diversión invernal —o de cualquier otra estación— continúa en Pinetop-Lakeside, uno de los lugares elegidos por muchas familias para tener una segunda casa. Razo- nes sobran: montañas nevadas, 65 lagos y corrientes para pescar y navegar, más de 90 kilómetros de rutas motoriza- das para acelerar a placer, 322 kilómetros de caminos con preciosas vistas para ejercitar el cuerpo, caza, según la temporada, de palomas, antílopes, osos, alces y venados, y hasta un parque de atracciones.



Parques nacionales y monumentos de Arizona

- Canyon de Chelly National Monument
- Casa Grande Ruins National Monument
- Chiricahua National Monument
- Coronado National Memorial
- Fort Bowie National Historic Site
- Glen Canyon National Recreation Area
- Grand Canyon-Parashant National Monument
- Grand Canyon National Park
- Hubbell Trading Post National Historic Site
- Lake Mead National Recreation Area
- Montezuma Castle National Monument
- Navajo National Monument
- Organ Pipe Cactus National Monument
- Petrified Forest National Park
- Pipe Spring National Monument
- Saguaro National Park
- Sunset Crater Volcano National Monument
- Tonto National Monument
- Tumacácori National Historical Park
- Tuzigoot National Monument
- Walnut Canyon National Monument
- Wupatki National Monument



PAGE SPRINGS VINEYARDS

Gastronomía

Una revolución pacífica y deliciosa ocurre en Arizona; tiene que ver con el entusiasmo y el espíritu innovador que se ha despertado por el vino, la cerveza artesanal y la comida. Las rutas son variadas y emocionantes, con caminos gastronómicos que no paran de abrirse y sorprender. El viaje guiado por el gusto tiene cada vez más seguidores, y el espíritu se anima a cada paso con experiencias inesperadas.

Agritopia

3000 East Ray Rd.,
Gilbert
T. [480] 988-1238
agritopia.com

Kazimierz World Wine Bar

7137 East Stetson Dr.,
Scottsdale
T. [480] 946 3004
kazbar.net

Tarbell's

3213 East Camelback
Rd., Phoenix
T. [602] 955 8100
tarbells.com

Arizona Stronghold Winery

1023 North Main St.,
Cottonwood
T. [928] 639 2789
azstronghold.com

Page Springs Vineyards



Elements, en Sanctuary on Camelback Mountain



Phoenix y área central

En el Old Town de Scottsdale conviven la sofisticación y el aire de un pueblo del Viejo Oeste. La mayoría de los productores de vino de Arizona tiene espacios para degustar sus etiquetas: los *tasting rooms*. Sólo aquí hay cinco y, en todo el estado, más de 100. La escena del vino empata de maravilla con la culinaria, de sur a norte y de este a oeste, pero particularmente en el centro del estado, ya sea en un restaurante clásico que lleva sirviendo sus platillos desde hace 100 años, ya en uno de autor que asombra con un giro gastronómico fresco. Hay restaurantes de chefs seleccionados por el prestigioso James Beard Award, en los que prima el concepto de la granja a la mesa; de hecho, hay una gran comunidad en Gilbert, al sureste de Phoenix, Agritopia, creada a principios de este siglo con la idea de llevar una vida armónica, sostenible y dedicada principalmente a la agricultura. Es más que recomendable elegir un tour gastronómico en Scottsdale y terminar escuchando jazz en el Kazimierz World Wine Bar, con una carta de más de 2,000 vinos, o explorar restaurantes en el centro de Phoenix, como Tarbell's.

Cottonwood, Page Springs, Jerome y más

El pequeño poblado de Cottonwood impresiona por varias razones, una de ellas es que a lo largo de su no tan extensa calle principal hay seis *tasting rooms* con vinos muy variados, todos del estado, como Arizona Stronghold Vineyards.

Cerca de allí, en la carretera que pasa por Cornville, se esconde The Vineyards B&B, "un pequeño trozo del paraíso", como se lee con acierto en uno de sus carteles. Después aparece Page Springs Cellars (PSC), un hermoso espacio para los amantes del vino, principiantes o expertos, al lado de un santuario de pájaros.

A la distancia y en medio de la montaña Cleopatra se divisa Jerome, otro pequeño pueblo donde hay dos extraordinarios espacios: Caduceus Cellars, que ofrece un vino Chupacabra para no dejar gota, y Cellar 433, con deliciosos vinos de etiquetas provocadoras y unas vistas hacia Sedona, con las que dan ganas de volar —*flight*, por cierto, se le dice generalmente a la degustación de cinco vinos—. También en Jerome están Passion Cellars y Echo Canyon Winery.

Otros excelentes viñedos, bodegas y *tasting rooms* son Aridus Wine Company Tasting Room, en Scottsdale y Willcox; So-noita Vineyards, Kief-Joshua Vineyards y Flying Leap Vineyards, en Elgin; Chateau Tumbleweed, en Clarkdale; Sierra Bonita Vineyards, en Tucson; Golden Rule Vineyards, en Cochise; The Grand Canyon Wine Co., en Williams; Winery 101, en Peoria, y Javelina Leap Vineyard & Winery, en Cornville.



Cellar 433

The Vineyards B&B

1350 North Page
Springs Rd., Cornville
T. [928] 300 4313
thevineyards
bandb.com

Page Springs Cellars

1500 North Page
Springs Rd., Cornville
T. [928] 639 3004
pagesprings
cellars.com

Caduceus Cellars

158 Main St. Jerome,
Jerome
T. [928] 639 9463
caduceus.org

Cellar 433

240 Hull Ave., Jerome
T. [928] 634 7033
cellar433.com

Passion Cellars

417 Hull Ave., Jerome
T. [928] 649 9800
passioncellars.com
Sucursales:
consultar el sitio web

Echo Canyon Winery

419 Hull Ave, Jerome
T. [928] 649 9800

**Aridus Scottsdale
Tasting Room**

7173 East Main St.,
Scottsdale
T. [520] 954 2676
ariduswineco.com
Sucursales:
consultar el sitio web

Sonoita Vineyards

290 Elgin-Canelo Rd.,
Elgin
T. [520] 455-5893
sonoitavineyards.
com

Kief-Joshua

Vineyards
370 Elgin Rd., Elgin
T. [520] 455 5582
kj-vineyards.com

Chateau

Tumbleweed

1151 West Hwy. 89A,
Clarkdale
T. [928] 634 0443
chateautumbleweed.
com

Sierra Bonita

Vineyards

6720 East Camino
Principal, Ste. 101,
Tucson
T. [520] 296 0674
sierrabonitavineyards.
com

Golden Rule

Vineyards

3525 North Golden
Rule Rd., Cochise
T. [520] 507 3310
goldenrulevineyards.
com

Grand Canyon

Wine Co.

138 West Route 66,
Williams
T. [928] 635 5232
thegrandcanyon
winery.com

Flying Leap

Vineyards

342 Elgin Rd., Elgin
T. [520] 455 5499
flyingleapvineyards.
com
Sucursales:
consultar sitio web

Winery 101

Vineyard & Winery

9299 West Olive Ave.,
Ste. 101, Peoria
T. [623] 242 0340
winery101.com
Sucursales:
consultar el sitio web

Javelina Leap

Vineyard & Winery

Creekside Plaza.
251 SR. 179, Ste. C2,
Sedona
T. [928] 300 3662
FB: Sedona's Local
Winery & Tasting
Room Javelina Leap
Vineyard

Verde Adventures,

Verde River Valley

T. [877] 673 3661
verdeadventure.com



**Ruta cervecera por tres ciudades
universitarias**

Si hay un lugar que da muestra de la inquietud e implicación de los jóvenes en el fuerte empuje de las *breweries*, éste es Flagstaff. Se recomienda, al llegar, dirigirse al Visitor Center, una antigua estación de tren donde se puede adquirir un pasaporte para el Ale Trail, un económico tríptico para obtener descuentos en comida y bebida en 12 cervecerías del centro. Dos de ellas destacan —aunque las otras 10 no desmerecen en nada—, ambas construidas por parejas que cumplen un sueño: Lumberyard Brewing Co., en una antigua maderería restaurada y una de las favoritas de la zona, y Mother Road Brewing Co., inspirada en la Ruta 66, de espíritu fresco y juvenil, punto de encuentro de muchos universitarios. “Altitud con actitud” son las tres palabras que funcionan como lema perfecto de esta ciudad.

Tempe es famosa por contar con la universidad más grande de Estados Unidos, y las cervecerías reflejan su espíritu vitalista en constante renovación. Por mencionar sólo dos ejemplos: Pedal Haus Brewery, que ha sido merecedora de 11 premios, incluyendo dos medallas de oro, es la única que fabrica cerveza artesanal *light*, y Four Peaks Brewing Company, con cuatro sucursales en Arizona, que fabrica la cerveza artesanal más vendida en el estado, la deliciosa *ale* escocesa Kilt Lifter. Una mención aparte merece, dentro de la cultura cercana y orgánica de Tempe, Cartel Coffee Lab; sus fundadores llevan 10 años promoviendo el café de especialidad, en un espacio abierto a gente muy distinta y de diferentes generaciones.

La primera universidad de Arizona se encuentra en Tucson; fue fundada en 1885 y, un siglo después, Bruce Green fabricaba su primera cerveza en la cocina de su casa. Ahí empieza



Mother Road Brewing Co.



Pedal Haus Brewery

la historia de Dragoon Brewing Co., en la que un padre contagia a su hijo de su pasión y junto con otro enamorado de la cerveza artesanal fundan la compañía en 2011. El equipo de tres se convirtió en una familia de 15 y actualmente producen cercan de 30 cervezas distintas.

Cartel Coffee Lab

225 West University
Dr., Tempe
T. [480] 621 6381
cartelcoffeelab.com



Water to Wine: la versión vinícola

Se haya o no recorrido en kayak las aguas del Verde River —mediante Verde Adventures—, la casa de campo de inspiración toscana, construida por Barbara y su esposo Bob, espera a los visitantes para deleitarlos con sus multipremiados vinos Alcantara. Amables *sommeliers* guían la degustación mientras

se contemplan los viñedos con montañas ondulantes de fondo y águilas calvas que las sobrevuelan de vez en cuando. “Live, laugh, love” (vive, ríe, ama) se lee en las copas de este lugar idílico, uno de los viñedos más populares para casarse en Estados Unidos. (Para conocer la versión aventurera de Water to Wine, ve a la pág. 5.)

Cervecerías

Flagstaff Ale Trail
flagstaffaletrail.com

**Lumberyard
Brewing Co.**
5 South San
Francisco St.,
Flagstaff
T. (928) 779 2739
lumberyardbrewing
company.com

**Mother Road
Brewing Co.**
7 South Mikes Pike
St., Flagstaff
T. (928) 774 9139
motherroadbeer.com

Pedal Haus Brewery
730 South Mill Ave.
#102, Tempe
T. (480) 314 2337
pedalhaus
brewery.com

**Four Peaks Brewing
Company**
1340 East 8th St.
#104, Tempe
T. (480) 303 9967
fourpeaks.com

Dragoon Brewing Co.
1859 West Grant Rd.
#111, Tucson
T. (520) 329 3606
dragoonbrewing.com

Four Peaks Brewing Company



Desayunos en Prescott y Cottonwood

Al despertar en Prescott, aunque no se haya dormido en el precioso Hotel Saint Michael, de finales del siglo XIX, una de las mejores opciones para iniciar el día es entrar en el bistró y desayunar rodeado de madera, ladrillo visto y un ambiente informal. La *frittata* de vegetales podría ganar un concurso.

En la calle principal del Old Town de Cottonwood hay dos lugares para alegrar la mañana. En Red Rooster Cafe todos los platillos se preparan con productos orgánicos locales; es un espacio mágico con ambiente relajado y música en directo. Crema Craft Kitchen + Bar tiene un patio en el cual dan ganas de pasar varias horas; cuesta elegir entre tantas y tan buenas opciones que se ofrecen en el particular menú, que incluye langosta. El café y la repostería hacen entrecerrar los ojos de placer.

**Superstition
Meadery**
120 West Gurley St.,
Prescott
T. (928) 458 4256
superstition
meadery.com



Mead
En el centro de Prescott, al bajar al sótano del mercado *gourmet* Old Capitol Market, está uno de los mejores hallazgos para cualquier persona interesada en sorprender a su paladar. En Superstition Meadery se produce la poco conocida, pero considerada la primera bebida alcohólica que consumió el ser humano: el hidromiel (*mead*), agua y miel fermentada con otros ingredientes. También se produce una sidra que los expertos califican como la mejor del mundo. En este acogedor espacio de luz cálida y tenue, además de probar una variedad de bebidas que van de lo seco a lo dulce, los fines de semana se pueden escuchar excelentes conciertos íntimos.

Del campo a la mesa

Varios restaurantes del centro de Arizona expresan muy bien la base de su cocina, centrada en la calidad de los productos del campo, ya sean vegetales ya sean carnes: el urbano e informal Phoenix Public Market, un muy concurrido referente de la capital; FnB, en Scottsdale, uno de los puntos altos de la cocina creativa del estado, verdadera autoría sin pretensiones por parte de la chef Charleen, fresco, novedoso y desenfadado, con la inmejorable selección de vinos locales del entrañable *sommelier* Pavle, quien —junto con Charleen— es copropietario del lugar; Quiescence at the Farm, en el que el chef Dustin Christofolo crea un menú siempre cambiante con productos de huertos próximos a la encantadora casa de campo que alberga el restaurante. También en Phoenix, Binkley's Restaurant invita a vivir una experiencia cálida y original con su sorprendente menú de degustación de 22 platillos.

Restaurantes

Bistro Saint Michael
Hotel Saint Michel.
205 West Gurley St.,
Prescott
T. (928) 778 2500

**Crema Craft
Kitchen + Bar**
917 North Main St.,
Cottonwood
T. (928) 649 5785
cremacottonwood.com

Red Rooster Cafe
901 North Main St.,
Cotton
T. (928) 649 8100
oldtownredrooster
cafe.com

**Phoenix Public
Market**
721 North Central Ave.,
Phoenix
T. (602) 625 6736
phxpublic
market.com

FnB
7125 East 5th Ave.
Suite 31, Scottsdale
T. (480) 284 4777
fnbrestaurant.com

**Quiescence
at the Farm**
6106 South 32nd St.,
Phoenix
T. (602) 276 0601
qatthefarm.com

Binkley's Restaurant
2320 East Osborn Rd.,
Phoenix
T. (602) 388 4874
binkleysrestaurant.
com

Criollo Latin Kitchen
16 North San Francisco
St., Flagstaff
T. (928) 774 0541
criollolatinkitchen.com

**Downtown Kitchen
+ Cocktails**
135 South 6th Ave.,
Tucson
T. (520) 623 7700
downtownkitchen.com



FnB

El alto nivel gastronómico orgánico no se limita al centro de Arizona; dentro de la riquísima oferta de otras regiones, dos ejemplos: Criollo Latin Kitchen, en Flagstaff, donde casi todo es de origen local y regional, y Downtown Kitchen + Cocktails, espacio en Tucson en el que el galardonado chef Janos Wilder recibe la herencia culinaria de la zona y apoya la investigación y conservación de semillas nativas con su menú “Sense of Place”.

Si se quiere adquirir los productos de la tierra, están Schnepf Farms, Queen Creek Olive Mill, Superstition Farm, Martha’s Gardens Date Farm, RoadRunner Park Farmers’ Market y Sedona Community Farmers Market.

Para comprar productos frescos

Schnepf Farms
24610 South Rittenhouse Rd., Queen Creek
T. [480] 987 3100
schnepffarms.com

Queen Creek Olive Mill
25062 South Meridian Rd., Queen Creek
T. [480] 888 9290
queencreekolivemill.com
Sucursales:
consultar el sitio web

Superstition Farm
3440 South Hawes Rd., Mesa
T. [602] 432 6865
superstitionfarmaz.com

Martha’s Gardens Date Farm
9747 South Ave. 9 3/4 East, Yuma
T. [928] 726 8831
marthasgardens.com

Sedona Community Farmers Market
2201 W State, SR. 89A, Sedona
T. [928] 821 1133
sedona-farmers-market.com

RoadRunner Park Farmers’ Market
3502 East Cactus Rd., Phoenix
T. [602] 262 6696
FB: RoadRunner Park Farmers’ Market



Phoenix Public Market



El Güero Canelo

Tucson

Para cerrar, al sureste de Arizona está la que fue nombrada por la UNESCO Ciudad Mundial de Gastronomía. Aquí es difícil elegir entre tanta oferta, pero basta decir que Tucson se merece de sobra ese título por la historia profunda y multicultural que se refleja en su cocina, en la cual se mezclan la tradición mexicana y la indoamericana con la experimentación contemporánea y la ganadería y agricultura sostenibles, que producen una experiencia culinaria única en el mundo.

Algunos restaurantes imprescindibles

47 Scott
47 North Scott Ave., Tucson
T. [520] 624 4747
47scott.com

Charro Steak
188 East Broadway Blvd., Tucson
T. [520] 485 1922
charrosteak.com

Beyond Bread
beyondbread.com
Sucursales:
consultar el sitio web

Eclectic Cafe
7053 East Tanque Verde Rd., Tucson
T. [520] 885 2842
eclecticcafe tucson.com

Café Poca Cosa
110 East Pennington St., Tucson
T. [520] 622 6400
cafepocacosa tucson.com

El Charro Café
elcharrocafe.com
Sucursales: consultar el sitio web



Downtown Kitchen + Cocktails

El Güero Canelo
elguerocanelo.com
Sucursales:
consultar el sitio web

Hub Restaurant and Ice Creamery
266 East Congress St., Tucson
T. [520] 207 8201
hubdowntown.com

Renee’s Organic Oven
7065 East Tanque Verde Rd., Tucson
T. [520] 886 0484
reneesorganic oven.com



Charro Steak

Maynard’s Market & Kitchen
400 North Toole Ave., Tucson
T. [520] 545 0577
maynardstucson.com

Renee’s Organic Oven
7065 East Tanque Verde Rd., Tucson
T. [520] 886 0484
reneesorganic oven.com

Otras paradas gastronómicas

Brix
413 North San Francisco, Flagstaff
T. [928] 213 1021
brixflagstaff.com

Pizzeria Bianco
623 East Adams St., Phoenix
T. [602] 258 8300
pizzeriabianco.com
Sucursales: consultar el sitio web

Weft & Warp Art Bar + Kitchen
Andaz Scottsdale Resort & Spa. 6114 North Scottsdale Rd., Scottsdale
T. [480] 214 4622
scottsdale.andaz.hyatt.com

Cultura y patrimonio

El patrimonio cultural de Arizona es tan extenso como la Ruta 66. En este territorio se sienten los siglos de historia, desde las tribus locales —que aún permanecen en varios puntos— y la herencia española hasta la más reciente fundación de pueblos, el inicio del rodeo y el desarrollo de la arquitectura de vanguardia.



Ruta 66

La también conocida como “carretera madre” se inauguró en 1926, de Chicago a Los Ángeles, y fue el principal itinerario de los migrantes que iban al oeste huyendo de las tormentas de polvo de los años treinta. La ruta es parte clave de la mitología de Estados Unidos: aparece en muchas canciones y novelas; inspiró películas y una popular serie de televisión en los años sesenta, e incluso dio nombre a un equipo de basquetbol y a uno de beisbol. “La carretera principal de América”, como también se conoce a la 66, se cerró en 1985 al ser sustituida por la Red de Autopistas y en 1990 se fundaron varias asociaciones para recuperarla. Arizona cuenta con el tramo más largo y mejor preservado, que pasa por Winslow, Flagstaff, Williams, Seligman, Peach Springs, Kingman y Oatman, el cual está bordeado por hoteles, moteles, *diners*, museos, cervecerías, un casino navajo y hasta el enorme cráter que dejó la caída de un meteorito. El mejor sitio para conocer su historia —junto con una interesante colección de autos clásicos— es el Historic Route 66 Museum, en Kingman. ¿Y la mejor manera de viajar por la 66? Rentar una Harley-Davidson y a rodar...

Historic Route 66 Museum (Powerhouse Visitor Center)

120 West Andy Devine Ave., Kingman
T. (928) 753 9889
route66museum.net



Dos antiguos pueblos mineros

Después de un desvío de hora y media de la Ruta 66 y de ascender las montañas Mingus, el camino se estrecha y se llega a Jerome. Esta diminuta localidad tuvo cerca de 15,000 habitantes a principios del siglo xx y fue la tercera ciudad más grande de Arizona, gracias a la explotación de minas de cobre. En los cincuenta, la mina principal cerró. Hoy viven aquí unas 440 personas, entre las que hay artistas, artesanos, galeristas, eremitas, dueños de tiendas, de restaurantes y de hoteles, y antiguos terratenientes. Es uno de los lugares más visitados en la zona, porque además de tener unas vistas impresionantes del Verde Valley, parece no haber cambiado mucho en 100 años. Caminar por sus calles o entrar en el Paul & Jerry's Saloon, abierto en 1887, se siente como viajar en el tiempo. Muchos pobladores son voluntarios en las funciones de gobierno; se esmeran en el cuidado de Jerome y disfrutan al hablar de su historia. El Jerome State Historic Park, con vistas hacia el pueblo, y el Mine Museum, con artefactos mineros, monedas y parafernalia de apuestas, permiten conocer más a fondo el pasado legendario de Jerome.

La fantástica, colorida y quizá un poco encantada ciudad de Bisbee fue fundada en 1880 como un pueblo minero a 148 kilómetros de Tucson. Si bien la minería ha decaído, el lugar vive un momento de esplendor que se refleja en la belleza de sus calles y casas de estilo victoriano; en sus restaurantes, cervecerías, cafés y boutiques, y en la cantidad de actividades que ofrece a sus visitantes, como senderismo, tours en *jeep* y degustación de vinos.

Jerome State Historic Park

100 Douglas Rd.,
Jerome
T. (928) 634 5381
FB: Jerome State
Historic Park

Mine Museum

200 Main St., Jerome
T. (928) 634 5477
FB: Jerome Historical
Society Mine Museum
and Gift Shop

Paul & Jerry's Saloon

206 Main St., Jerome
T. (928) 634 2603



Hackberry, Ruta 66



Vaqueros en el rodeo

El universo *cowboy* encuentra su máxima expresión en Arizona, en lugares con leyenda como Tombstone, Wickenburg, Payson y Prescott. Esta última ciudad fue la capital territorial de Arizona en dos ocasiones. La primera vez, en 1864, la designó Abraham Lincoln; al terminar la Guerra Civil, pasó a Tucson; fue reclamada nuevamente en 1877 y, un año antes de que terminara el siglo *xix*, Phoenix fue nombrada la capital del estado. Los habitantes de Prescott se sienten orgullosos de tener el rodeo más antiguo del mundo, desde 1888 y aún en activo. Cada 4 de julio celebran por todo lo alto el inicio de este deporte extremo a caballo —y símbolo nacional— con más de 30 millones de aficionados. Y como no hay rodeo sin baile, Matt’s Saloon ofrece todo el año música country en vivo y una enorme pista de suelo de roble para hacer sonar los tacones de las botas. En la misma calle,

conocida como Whiskey Row, se encuentra The Palace, el *saloon* más antiguo de Arizona, ideal para cenar, escuchar un concierto o tomarse un whiskey en la barra original, que data de 1877, donde también bebía el mítico alguacil Wyatt Earp. La barra Brunswick —de madera tallada a mano— fue salvada por los parroquianos de un incendio que arrasó la calle a principios del siglo pasado; entre todos la cargaron y la llevaron enfrente, a la Courthouse Plaza, que aún es el eje de la ciudad, considerada uno de los 10 mejores espacios públicos del país. Rodeada de restaurantes, boutiques y galerías de arte, sirve de escenario, de mayo a septiembre, para conciertos y otros eventos artísticos.

Matt’s Saloon	The Palace
112 South Montezuma St., Prescott	120 South Montezuma St., Prescott
T. (928) 771 8788	T. (928) 541 1996
mattssaloon.com	historicpalace.com



Matt’s Saloon



Ruta 66



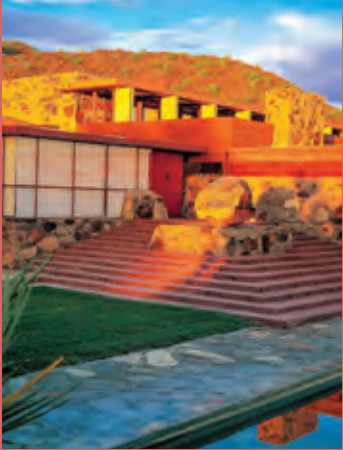
Artesanías hopis



Las 22 tribus

Aunque se les suele conocer de forma genérica como indios americanos, en todo Estados Unidos hay registradas 566 tribus soberanas con idiomas y costumbres distintas, de las cuales 22 se ubican en Arizona. La más grande del país, con más de 330,000 habitantes, es Navajo Nation, que se encuentra en este estado y abarca dos más. Las comunidades más antiguas llevan cerca de 12,000 años en este territorio; las más recientes, 2,000. Algunas, como la anteriormente mencionada y la White Mountain Apache, reciben todo tipo de visitantes; otras limitan sus relaciones al ámbito comercial, aunque es posible acercarse a ellas durante el festival Prescott Powwow. Otra buena opción para conocer más de la riqueza de estas culturas es visitar las tres secciones del Heard Museum en Phoenix, dedicado exclusivamente a la historia, las artesanías y el arte de las tribus locales.

Heard Museum
2301 North Central Ave., Phoenix
T. (602) 252 8840
heard.org
Prescott Powwow
prescottpowwow.org
Museum of Northern Arizona
3101 North Fort Valley Rd., Flagstaff
T. (928) 774 5213
musnaz.org



El sueño arquitectónico de Frank Lloyd Wright

En Scottsdale, cuesta imaginar lo que aparecerá al tomar una desviación de la avenida con el nombre del que es considerado el arquitecto estadounidense más importante de todos los tiempos. Taliesin West se concibió como un barco en medio del océano y es una de las obras maestras de Lloyd Wright, la cual comenzó en 1937 y se mantuvo en constante transformación hasta la muerte de su autor en 1959. Uno de los principios de este arquitecto era que las edificaciones se integraran de manera orgánica a la naturaleza, por lo que esta construcción parece una continuación de las faldas de las McDowell Mountains. En ésta, que fue la casa de invierno, estudio y escuela de arquitectura de Lloyd Wright —aún en activo—, coincidieron con él 23 aprendices, quienes tuvieron que construir sus propias casas en los alrededores, para conocer de primera mano el proceso y el resultado de sus creaciones. *Taliesin* significa en galés “frente brillante”, y aquí la mente brillante de Lloyd Wright diseñó incluso el mobiliario —inspirado en Asia y en las tribus locales— y supo hacer que convivieran todas las artes.



Misión de San Xavier del Bac



Misión de San Xavier del Bac

Los españoles también dejaron huella en Arizona hace más de 300 años. Conocida como “La paloma blanca del desierto”, esta iglesia católica, ubicada a 16 kilómetros al sur de la ciudad de Tucson, dentro de la reserva Tohono O’odham, fue fundada en 1692 por el misionero jesuita Eusebio Francisco Kino. La construcción deslumbra al visitante que atraviesa sus puertas esculpidas de madera de mezquite, por las estatuas, pinturas y retablos que combinan el dorado con tonos carmesí, verdes, azules y violetas. Considerada la misión con la arquitectura española más fina en Estados Unidos, la misión de San Xavier del Bac es el resultado de la mezcla del arte producido por las tribus locales y el de la Nueva España.

Misión de San Xavier del Bac

1950 West San Xavier
Rd., Tucson
T. (520) 294 2624
sanxaviermission.org

Taliesin West

12621 North Frank
Lloyd Wright Blvd.,
Scottsdale
T. (480) 627 5340
[franklloydwright.org/
taliesin-west](http://franklloydwright.org/taliesin-west)

Lujo

Más allá de los famosos moteles de carretera popularizados en muchas películas, Arizona cuenta con algunos de los mejores hoteles y resorts del país. Algunos de ellos son ideales para relajarse en un spa o recibir un masaje en medio del desierto; otros tienen historia: en ellos se alojaron antiguas estrellas de cine. La oferta es extraordinariamente amplia y se complementa con tiendas especiales, galerías de arte y opciones inmejorables para jugar golf —Arizona es el estado con más campos para practicar este deporte en Estados Unidos.



Sanctuary on Camelback Mountain



Despertar como nuevo en el Viejo Oeste

Para muchas personas, el significado de unas vacaciones inolvidables está relacionado con el confort de una buena cama, con los platillos que se prueban en un restaurante galar-donado o con los tratamientos de spa, una combinación que sólo puede encontrarse en los resorts más lujosos. El gran número de hoteles de alta calidad con los que cuenta Arizona ha ayudado de forma consistente al estado a ganar numerosos reconocimientos de prestigiosas y mundialmente reconocidas publicaciones para viajeros.

Muchas de estas propiedades se han ga-nado los codiciados premios que otorgan las organizaciones Mobil Four Star y AAA Five Dia-mond, por lo que sobra decir que en todo el es-tado de Arizona —aunque principalmente en las zonas central, norte central y sur— se con-centran los mejores hoteles del Viejo Oeste.

Phoenix, Scottsdale, Sedona y Tucson son algunas de las principales ciudades que en-cabezan las listas cuando se realizan bús-qedas de los mejores hoteles en Arizona. La razón probablemente tenga que ver con la dimensión de estas ciudades, pero tam-bién con la magia que albergan los paisajes desérticos, que enmarcan los atardeceres en albercas infinitas con diseños modernos y elegantes suites de dos pisos, con deco-ración y mobiliario de reconocidos artistas y diseñadores locales.

Tal vez lo único que supere las lujosas amenidades de estos hoteles es su excelen-te servicio y su ubicación inmejorable. Están rodeados, además, por los mejores restau-rantes, bares y boutiques de cada ciudad, aunque en cierto modo resguardados de la ajetreada vida urbana, como si el desierto los quisiera apartar celosamente, para convertirlos en oa-sis que todos los viajeros esperan encontrar.



Sanctuary Resort and Spa, Scottsdale

Dos experiencias en Scottsdale

En pleno centro se alza uno de los íconos modernistas de la ciudad. Abierto en 1956, el Hotel Valley Ho fue el refugio predilecto de celebridades en los sesenta y princi-pios de los setenta, por su estilo minima-lista y porque los *paparazzi* no las seguían hasta ahí. Ahora es uno de los hoteles de mediados del siglo xx mejor conservados del país, donde el encanto histórico se en-cuentra con el lujo contemporáneo. Por su aire *vintage*, las albercas, el spa y el di-seño interior, se ha convertido en uno de los favoritos de muchos jóvenes. Más *cool* que lo *cool*.

Sanctuary on Camelback Mountain ofre-ce una de las experiencias más lujosas y relajantes. En este lugar, premiado como el resort número uno en Arizona, la sofisti-cación y el esparcimiento van de la mano; se trata de un retiro refrescante a sólo cin-co minutos del centro de Scottsdale, para ir sin prisas y pasar horas en el spa, recibir un rejuvenecedor masaje oriental o escan-dinavo, y cenar en privado con el afamado chef Beau MacMillan o en la terraza ubicada sobre la alberca, con vistas al Paradise Va-lley de su restaurante Elements, inspirado en los cuatro elementos de la naturaleza.

Boulders Resort & Spa,
Curio Collection by Hilton

34631 North Tom
Darlington Dr., Scottsdale
T. (480) 488 9009
curiocollection3.
hilton.com

Hotel Valley Ho

6850 East Main St.,
Scottsdale
T. (480) 376 2600
hotelvalleyho.com

JW Marriot Phoenix
Desert Ridge Resort
& Spa

5350 East Marriot Dr.,
Phoenix
T. (480) 293 5000
marriott.com

Sanctuary on
Camelback Mountain

5700 East McDonald Dr.,
Paradise Valley
T. (480) 948 2100
sanctuaryoncamel
back.com

The Westin La
Paloma Resort
& Spa

3800 East
Sunrise Dr., Tucson
T. 520 742-6000
westinlapaloma
resort.com



Scottsdale Fashion Square



Shopping

Lo recomendable es llegar a Arizona con la maleta medio vacía, porque opciones de compras hay para todos los gustos, inclui-do todo tipo de establecimientos de lujo. En Old Town Shops, en Flagstaff, se pueden encontrar artículos divertidos y originales en boutiques como Black Hound Gallerie. Los cazadores de ofertas no se pueden perder Premium Outlets, en Tucson y en Chandler, y Tanger Outlets, en Glendale. Si se buscan tenden-cias, Biltmore Fashion Park, en Phoenix; La Encantada, en Tuc-son, o Scottsdale Fashion Square ofrecen moda de alta gama. En el Fifth Avenue Shopping District de Scottsdale hay artesanías hechas por tribus locales, y en boutiques como Vintage by Misty, prendas muy originales. Se puede transitar por Scottsdale Road en el trolebús de ruedas *Ollie the Trolley* y visitar el complejo The Shops Gainey Village, para, por ejemplo, probarse piezas de jo-yería en Oliver Smith Jeweler. Para los interesados en el arte, en Main Street Galleries Scottsdale se puede admirar y comprar la obra de más de 1,000 artistas en más de 40 galerías.

Prescott es otro buen sitio para encontrar arte local, nacional e internacional, en galerías como Van Gogh's Ear. Y, si se quiere un objeto único y maravilloso, Nellie Bly Kaleidoscope Store, en Jerome, cuenta con la colección de caleidoscopios más grande del mundo, obra de cerca de 90 artistas.



Scottsdale Fashion Square



Scottsdale



Life in Balance Spa

Old Town Shops 120 North Leroux St., Flagstaff T. (928) 774 3100 oldtownshops.net	Phoenix Premium Outlets 4976 Premium Outlet Way, Chandler T. (480) 639 1764 premiumoutlets.com/outlet/phoenix	La Encantada 2905 East Skyline Dr., Tucson laencantada shoppingcenter.com	Vintage by Misty 7046 East 5th Ave., Scottsdale T. (480) 522 6875 vintagebymisty.com	Main Street Galleries Scottsdale 7090 East Main St., Scottsdale mainstreetart galleries.com
Black Hound Gallerie Old Town Shops. 120 North Leroux St., Flagstaff T. (928) 774 2323 FB: Black Hound Gallerie	Tanger Outlets Glendale 6800 North 95th Ave., Glendale, T. (623) 877 9500 tangeroutlet.com/ glendale	Scottsdale Fashion Square 7014 East Camelback Rd., Scottsdale T. (480) 941 2140 fashionsquare.com	Ollie the Trolley T. (402) 597 3596 olliethetrolley.com	Van Gogh's Ear 156 South Montezuma St., #B, Prescott T. (928) 776 1080 vgegallery.com
Tucson Premium Outlets 6401 West Marana Center Blvd., Tucson T. (520) 772 6385 premiumoutlets.com/outlet/tucson	Biltmore Fashion Park 2502 East Camelback Rd., Phoenix T. (602) 955-8400 shopbiltmore.com	Fifth Avenue Shopping District 7083 East 5th Ave., Scottsdale T. (480) 466 0466 5thavenue scottsdale.com	The Shops Gainey Village 8777-8989 North Scottsdale Rd., Scottsdale T. (480) 398 2222 theshopsgainey village.com	Nellie Bly Kaleidoscope Store 136 Main St., Jerome T. (928) 634 0255 nellieblyscopes.com
			Oliver Smith Jeweler The Shops Gainey Village. 8777 North Scottsdale Rd., Ste. 116, Scottsdale T. (480) 607 4444 oliversmithjeweler.com	



Bienestar

Hay muchos sitios para procurar el *wellness* en Arizona y dejar atrás el estrés en ambientes de inspiración mediterránea o asiática. Hay spas de una amplia variedad de precios, que incluyen clases de cocina, programas de ejercicio innovadores y clases sobre cómo llevar un estilo de vida saludable en Scottsdale, Phoenix y Tucson; sin embargo, Sedona es la meca de los sanadores, conocida como un lugar óptimo para el desarrollo espiritual en un cuerpo sano. El majestuoso escenario de rocas de color rojo anaranjado —de los colores que más estimulan las neuronas—, con vegetación desértica siempre verde, se complementa con los vórtices energéticos, puntos que se consideran inmejorables para meditar, orar, practicar yoga y encontrar la armonía interior. Dato curioso: el McDonald’s de Sedona es el único del mundo cuyos arcos de la muy reconocible “M” no son amarillos, sino color turquesa.

Spas

Alvadora Spa Royal Palms Resort and Spa. 5200 East Camelback Rd., Phoenix T. (602) 977 6400 alvadora.com	Mii Amo Enchantment Resort. 525 Boynton Canyon Rd., Sedona T. (844) 993 9518 miiamo.com
Canyon Ranch 8600 East Rockcliff Rd., Tucson T. (800) 742 9000 canyonranch.com/tucson	Sanctuary Spa Sanctuary on Camelback Mountain. 5700 East McDonald Dr., Paradise Valley T. (480) 948 2100 sanctuaryoncamelback.com/ spa-fitness
Life in Balance Spa Miraval Arizona Resort & Spa. 5000 East Via Estancia, Tucson T. (855) 234 1672 miravalresorts.com/spa	Well & Being Spa Fairmont Scottsdale Princess. 7575 East Princess Dr., Scottsdale T. (480) 585 4848 fairmont.com/scottsdale/spa



Golf

Arizona es famoso en todo el mundo por sus hermosos campos de golf, aptos para jugadores de todos los niveles de experiencia. Aquí, algunos de los mejores:

Ambiente Course at Camelback Golf Club 7847 North Mockingbird Ln., Scottsdale T. (480) 596 7050 FB: Camelback Golf Club	The Westin Kierland Golf Club The Westin Kierland Resort and Spa. 15636 North Clubgate Dr., Scottsdale T. (480) 922 9283 kierlandresort.com/ scottsdale-golf-resort
Cholla Course at We-Ko-Pa Golf Club 18200 East Toh Vee Circle, Fort McDowell T. (480) 836 9000 wekopa.com	Troon North Golf Club 10320 East Dynamite Blvd., Scottsdale T. (480) 585 7700 troonnorthgolf.com
Las Sendas Golf Club 7555 East Eagle Crest Dr., Mesa T. (480) 396 4000 lassendas.com	Wigwam Golf Resort 451 North Old Litchfield Rd., Litchfield Park T. (623) 935 9414 wigwamgolf.com



Actividades familiares

Para hacer un viaje en familia, Arizona es más que recomendable en cualquier estación del año. Las numerosas posibilidades van desde acercarse a la vida salvaje por tierra, aire y agua hasta conocer parques temáticos, rutas encantadas, trenes, museos con actividades para niños y arte urbano.

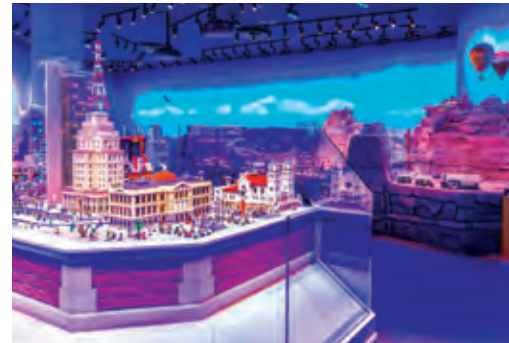


West Coast

Al visitar esta región de Arizona no se debe olvidar el traje de baño; el río Colorado bordea esta zona y se abre en lagos y reservas naturales, cuyo clima es perfecto para encontrar la mayor diversión bajo el sol. Uno de los mejores ejemplos es Lake Havasu City, con 300 días soleados al año y casi 650 kilómetros de costa, una de las capitales mundiales para practicar deportes acuáticos y playeros, o simplemente un lugar familiar ideal para jugar en la arena, en la tierra o en el agua, y hasta para volar en globo aerostático. Otro de los atractivos especiales de esta ciudad refrescante es London Bridge, un puente que se desmontó ladrillo por ladrillo en Londres, se trasladó por el Canal de Panamá y luego se rearmó sobre el lago Havasu.



Lake Powell



Legoland Discovery Center



OdySea Aquarium



Legos, naturaleza y arte para todos

Arizona Mills, en Tempe, además de ser un descomunal outlet con cerca de 185 tiendas de las marcas más conocidas, guarda en su interior dos atractivos especiales para visitar en familia: Legoland Discovery Center (arizona.legolanddiscoverycenter.com) y Sea Life Arizona Aquarium (visitsealife.com/Arizona).

Legoland es uno de esos pocos lugares donde los adultos sólo pueden entrar con niños. Las opciones en este universo colorido de rectángulos tridimensionales incluyen 10 zonas para construir y jugar, dos atracciones interactivas en las que se mezcla acción con videojuego, un cine 4D, una tienda y una impresionante reproducción de los lugares emblemáticos de Arizona, hecha con más de un millón de ladrillitos.



Tempe Center for the Arts

Visitor Center

1 East Route 66,
Flagstaff
T. (928) 213 2951

Jerome Grand Hotel

200 Hill St., Jerome
T. (928) 634 8200
jeromegrandhotel.net

Ghost Town Tours

403 North Clark St. Unit
A-2, Jerome
T. (928) 634 6118
ghosttowntours.org

The Asylum
Restaurant

Jerome Grand Hotel.
200 Hill St., Jerome
T. (928) 639 3197
asylumrestaurant.com

El acuario alberga miles de animales marinos, entre ellos, tortugas, tiburones, rayas, peces payaso —como Nemo—, estrellas y caballitos de mar. El acuario cumple también una función didáctica, pues, de forma interactiva, se busca crear conciencia sobre la preservación de la vida en los océanos. Otro acuario fascinante es el OdySea Aquarium y, para seguir maravillándose con la naturaleza, está Butterfly Wonderland, ambos en Scottsdale. Más al sur, en Tucson, el Children's Museum consigue que la imaginación y el aprendizaje conecten.

Al suroeste de Tempe Town Lake, a un lado de Tempe Beach Park, está el Tempe Center for the Arts. Este impresionante espacio, con dos teatros y una galería de más de 1,000 metros cuadrados, se ha convertido en la joya de la corona de una ciudad conocida por su respaldo a las artes. Para los más pequeños, la compañía de teatro Childsplay monta y presenta obras de teatro infantiles todo el año.



ASU Art Museum



Arte público en Tucson

North Pole Experience

2515 East Butler Ave., Flagstaff
T. [480] 779 9679
northpoleexperience.com

Fantasy of Lights Boat Parade

9 de diciembre de 2017
Tempe Beach Park,
Tempe Town Lake
downtowntempe.com

Desert Botanical Garden

Papago Park. 1201 North Galvin Pkwy., Phoenix
T. [480] 941 1225
dbg.org

Phoenix Zoo

455 North Galvin Pkwy., Phoenix
T. [602] 286 3800
phoenixzoo.org

La ciudad también se puede conocer mediante su arte público; lo mejor en este caso es armarse de un mapa y, luego, recorrer las calles de Tempe para descubrir obras. (El mapa está disponible en internet, en *tempe.gov* > *Visitors* > *Art, History & Culture* > *Public Art*.) Otras ciudades con arte público admirable, entre murales y esculturas, son Tucson —con más de 200 obras—, Flagstaff —con más de 40 obras— y Phoenix —destaca un remolino de poliéster tejido de casi 12 metros de altura. Para seguir la ruta del arte en la capital, no debe faltar la visita al Phoenix Art Museum y al Musical Instrument Museum, además de a sus muchas galerías. Sedona y Scottsdale también destacan por sus galerías de arte, y en esta última ciudad la creatividad brilla de forma especial cada jueves, con sus particulares ArtWalks.

ASU Art Museum, en Tempe

Según la revista *Art in America*, este museo de la universidad estatal es el “espacio de arte contemporáneo más impresionante de Arizona”, un merecido reconocimiento por sus apuestas internacionales, la relación especial con Latinoamérica, la originalidad de sus exposiciones, las residencias, los vínculos con la ciencia, su colección de cerca de 4,000 piezas de cerámica, además de ser el único gratuito del estado y por abrir sus puertas y organizar actividades para niños y familias.



Cuentos de miedo

Se crea o no en fantasmas, las rutas encantadas sirven de pretexto para aprender de la historia de algunos pueblos de forma entretenida. Si se pregunta a un guía por los lugares encantados de Arizona, seguramente dirá que Flagstaff y Jerome. En el Visitor Center de Flagstaff proporcionan un folleto que incluye el mapa de la ciudad y siete puntos clave —la estación de tren, la biblioteca, el teatro, dos casas y dos hoteles—, además de historias de asaltantes de bancos que no consiguieron huir, empleados leales que siguen cumpliendo su trabajo o excéntricos huéspedes que no han hecho el *check-out*.

De noche, todo Jerome podría funcionar como el set para una película de terror. Ghost Town Tours ofrece recorridos en los que se mezclan la historia y el misterio. No hay mejor lugar para pasar Halloween que en el Jerome Grand Hotel, antiguo hospital reconvertido en lujoso hotel, ubicado en la parte más alta del poblado. Tiene un restaurante delicioso, The Asylum Restaurant, con vistas espectaculares. Casi todos los habitantes participan en la fiesta del 31 de octubre y cada año superan las expectativas en cuanto a la decoración y a sus espeluznantes disfraces.



Bearizona

Arizona Mills

5000 S Arizona Mills Cir, Tempe
T. [480] 491 9700
simon.com/mall/arizona-mills

OdySea Aquarium

9500 East Via de Ventura A-100, Scottsdale
T. [480] 291 8000
odyseaaquarium.com

Butterfly Wonderland

9500 East Via de Ventura, Scottsdale
T. [480] 800-3000
butterflywonderland.com

Children's Museum

200 South 6th Ave., Tucson
T. [520] 792 9985
childrensmuseumtucson.org

Tempe Center for the Arts

700 Weast Rio Salado Pkwy., Tempe
T. [480] 350 2822
tempe.gov/tca

Phoenix Art Museum

1625 North Central Ave., Phoenix
T. [602] 257 1880
phxart.org

Musical Instrument Museum

4725 East Mayo Blvd., Phoenix
T. [480] 478 6000
mim.org

ASU Art Museum

51 East 10th St., Tempe
T. [480] 965 2787
asuartmuseum.asu.edu



Diversión invernal en familia

Si se viaja en diciembre a Arizona, el trazo en el mapa se debería hacer hacia The Polar Express en Williams; hacia la North Pole Experience en Flagstaff; hacia Tempe, con la Fantasy of Lights Boat Parade; hacia Phoenix, que en el Desert Botanical Garden celebra cada año Las Noches de las Luminarias y, en el Phoenix Zoo, las ZooLights, o hacia Prescott, nombrada la “Ciudad navideña de Arizona” por la participación de la gente en embellecer la ciudad y por organizar actividades y eventos relacionados con la Navidad, como desfiles, obras de teatro, el pueblo de pan más grande del mundo, conciertos de coros y música en vivo en tiendas y galerías, todo iluminado con alrededor de 500,000 focos de colores.



Otros lugares para disfrutar con niños

Bearizona

bearizona.com
Criadero lleno de osos y otros animales salvajes.

Grand Canyon Railway

thetrain.com
Un viaje en un tren clásico alrededor del Gran Cañón.

Kartchner Caverns

azstateparks.com/kartchner
Misteriosas cavernas con actividades infantiles.

Kitt Peaks Visitor Center

noao.edu/kpvc
Observatorio con la colección de telescopios más grande del mundo.

Lowell Observatory

lowell.edu
Observatorio donde fue descubierto el ex planeta Plutón.

Verde Canyon Railroad

verdecanyonrr.com
Recorrido en tren por 32 kilómetros y 100 años de historia.

Checklist

Lista de lugares imperdibles de Arizona

Aventura

- ☐ Gran Cañón
- ☐ Tempe Town Lake, "A" Mountain y puentes Mill Avenue
- ☐ Water to Wine, Verde River Valley
- ☐ Watson Lake y ruta Peavine
- ☐ Sedona, Verde Valley
- ☐ Scenic Rim Tour
- ☐ Page
- ☐ Río Colorado
- ☐ Horseshoe Bend
- ☐ Glen Canyon Dam
- ☐ Antelope Canyon
- ☐ Monument Valley
- ☐ Canyon de Chelly
- ☐ Camelback Mountain
- ☐ Nieve en Flagstaff

Gastronomía

- ☐ Vinos en Scottsdale
- ☐ *Tasting rooms* en Cottonwood
- ☐ Viñedos en los alrededores de Cottonwood
- ☐ Vinos en Jerome
- ☐ Hidromiel (*mead*) y sidra
- ☐ Cerveza artesanal (y café) en Flagstaff y Tempe
- ☐ Ale Trail
- ☐ Café y desayunos de Prescott y Cottonwood
- ☐ Comida italiana en Cottonwood y Flagstaff
- ☐ Cocina creativa en Phoenix, Scottsdale y Flagstaff
- ☐ Restaurantes en Tucson, Ciudad Mundial de Gastronomía

Cultura y patrimonio

- ☐ Ruta 66
- ☐ Jerome
- ☐ Montañas Mingus
- ☐ Jerome State Historic Park
- ☐ Mine Museum
- ☐ *Saloons* de Jerome y Prescott
- ☐ Whiskey Row en Prescott
- ☐ Courthouse Plaza
- ☐ Festival Prescott Powwow
- ☐ Heard Museum, en Phoenix
- ☐ Museum of Northern Arizona
- ☐ Misión de San Xavier del Bac, cerca de Tucson
- ☐ Taliesin West, de Frank Lloyd Wright

Lujo

- ☐ Hoteles de lujo
- ☐ Centros comerciales
- ☐ Tiendas de arte y diseño
- ☐ Spas
- ☐ Campos de golf

Actividades familiares

- ☐ Rutas encantadas en Flagstaff y Jerome
- ☐ Antiguos hoteles encantados
- ☐ Navidad en Prescott
- ☐ Parques temáticos y acuario en Tempe
- ☐ Tempe Center for the Arts
- ☐ ASU Art Museum
- ☐ Lake Havasu City
- ☐ Vuelo en globo aerostático
- ☐ London Bridge
- ☐ Jardines botánicos, reservas ecológicas y parques
- ☐ Observatorios astronómicos y viajes en tren

ARIZONA
EL ESTADO DEL GRAN CAÑÓN

visitaarizona.com.mx

FB: Visita Arizona



Cuando lo ves en vivo, la palabra “gran” le queda demasiado corta. Te detienes con asombro e intentas abrir más los ojos, para admirarlo completo. Entonces, te das cuenta de que tal vez no hay una palabra lo suficientemente grande. Y en realidad, eso es algo realmente maravilloso.

Planea tu aventura [ir]real en [VisitaArizona.com.mx](https://visitaarizona.com.mx)

ARIZONA
EL ESTADO DEL GRAN CAÑÓN

ARIZONA

EL ESTADO DEL GRAN CAÑÓN

La primera imagen que probablemente viene a la mente cuando se dice Arizona es la del impresionante Gran Cañón, un paisaje de merecida fama. Sin embargo, este símbolo nacional de Estados Unidos puede servir de entrada a un destino con una oferta inesperada.

Ya sea que el viaje se planee en solitario, en pareja, con amigos o en familia, en Arizona se despliegan experiencias para quienes buscan aventura, propuestas culinarias originales, lujo, relajación, bienestar y entretenimiento familiar, todo ello a lo largo de la mítica Ruta 66.